

**Belgische Senaat**

**Gewone Zitting 2017-2018**



**6-38**

Plenaire vergaderingen  
Vrijdag 20 april 2018  

---

Ochtendvergadering

# Handelingen

**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2017-2018**

# Annales

Séances plénières  
Vendredi 20 avril 2018  

---

Séance du matin

**6-38**

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

<b>Inhoudsopgave</b>	<b>Sommaire</b>
Goedkeuring van de agenda .....5	Approbation de l'ordre du jour .....5
Belangenconflict tussen de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en de Kamer van volksvertegenwoordigers naar aanleiding van het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie (Stuk nr. 6-421) .....5	Conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale (Doc. n° 6-421).....5
Bespreking.....5	Discussion.....5
Inoverwegingneming van voorstellen .....20	Prise en considération de propositions ..... 20
Overlijden van een oud-senator.....20	Décès d'un ancien sénateur..... 20
Stemmingen.....21	Votes ..... 21
Belangenconflict tussen de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en de Kamer van volksvertegenwoordigers naar aanleiding van het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie (Stuk 6-421).....21	Conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale (Doc. 6-421) ..... 21
Regeling van de werkzaamheden .....21	Ordre des travaux ..... 21
Berichten van verhindering .....21	Excusés ..... 21
<b>Bijlage</b>	<b>Annexe</b>
Naamstemmingen.....22	Votes nominatifs ..... 22
Niet-evocaties.....22	Non-évocations ..... 22
In overweging genomen voorstellen .....23	Propositions prises en considération ..... 23
Activiteiten van algemeen belang van de Koninklijke Familie .....23	Activités d'intérêt général de la Famille royale ..... 23
Uitvoering besluiten van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties .....23	Exécution décisions du Conseil de sécurité des Nations unies ..... 23
Grondwettelijk Hof – Arresten.....23	Cour constitutionnelle – Arrêts ..... 23
Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen.....26	Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles..... 26
Grondwettelijk Hof – Beroepen .....26	Cour constitutionnelle – Recours ..... 26
Hof van Cassatie.....28	Cour de cassation ..... 28
Parketten.....28	Parquets..... 28
Auditoraten-generaal .....28	Auditorats généraux ..... 28
Arbeidsauditoraat .....29	Auditorat du travail ..... 29
Rechtbanken van eerste aanleg.....29	Tribunaux de première instance ..... 29
Arbeidsrechtbanken.....29	Tribunaux du travail..... 29
Rechtbanken van koophandel.....30	Tribunaux de commerce ..... 30
Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken.....30	Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police..... 30
Hoge Raad voor de Justitie.....31	Conseil supérieur de la Justice ..... 31
Centrale Raad voor het Bedrijfsleven + Nationale Arbeidsraad + Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling + Raad voor het Verbruik .....31	Conseil central de l'Économie + Conseil national du Travail + Conseil fédéral du Développement durable + Conseil de la Consommation ..... 31
Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad .....32	Conseil central de l'économie et Conseil national du travail ..... 32

Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie .....	32	Entreprises publiques économiques – Télécommunications .....	32
Verzoekschriften .....	32	Pétitions .....	32
Europees Parlement.....	33	Parlement européen.....	33

**Voorzitster: mevrouw Christine Defraigne**

*(De vergadering wordt geopend om 10.00 uur.)*

**Goedkeuring van de agenda**

**De voorzitter.** – De agenda zoals vastgesteld door het Bureau werd rondgestuurd.

Aangezien er geen opmerkingen zijn, is de agenda goedgekeurd.

**Belangenconflict tussen de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en de Kamer van volksvertegenwoordigers naar aanleiding van het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie (Stuk nr. 6-421)**

**Bespreking**

*(Voor het voorstel van gemotiveerd advies aangenomen door de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden, zie stuk 6-421/2.)*

**De heer Peter Van Rompuy (CD&V), corapporteur.** – Het voorwerp van dit belangenconflict is het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie, dat de federale regering op 11 december 2017 in de Kamer heeft ingediend. Meer bepaald de regeling die “500 euro onbelast bijverdienen” mogelijk maakt, is de reden waarom de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie zich beroept op de procedure van het belangenconflict. Tijdens haar plenaire vergadering van 19 januari 2018 keurde ze een motie betreffende een belangenconflict goed.

Overeenkomstig de regeling en termijnen die gelden voor de procedure van belangenconflicten heeft er op 27 maart 2018 een overleg tussen delegaties van de Kamer en de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie plaatsgevonden, maar zonder resultaat.

Dit heeft de voorzitter van de Kamer op 5 april jongstleden per brief aan de voorzitter van de Senaat medegedeeld.

De commissie voor de Institutionele Aangelegenheden van de Senaat heeft het belangenconflict behandeld tijdens haar vergadering van 16 april. Naar goede gewoonte heeft de commissie alle betrokken partijen aan het woord gelaten, meer bepaald mevrouw de Groote, mevrouw Moureaux, de heer Clarinval en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid De Block. De verschillende standpunten werden daarbij uiteengezet, gevolgd door vragen en opmerkingen van de heer Desquesnes, de heer Lacroix en mevrouw Barzin. Kort daarna diende de heer De Gucht een voorstel van gemotiveerd advies in met de conclusie dat het overleg jammer genoeg niet tot resultaat had geleid. Daarna hebben de dames de Groote en Moureaux opnieuw het woord genomen, heeft minister van Sociale Zaken De Block geantwoord en volgden er korte replieken en bijkomende vragen van de heer Desquesnes. Ook mevrouw Moureaux en de heer Lacroix hebben nog het woord genomen en de

**Présidence de Mme Christine Defraigne**

*(La séance est ouverte à 10 h 00.)*

**Approbation de l'ordre du jour**

**Mme la présidente.** – L'ordre du jour établi par le Bureau a été communiqué aux sénateurs.

Puisqu'il n'y a pas d'observations, l'ordre du jour est approuvé.

**Conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale (Doc. n° 6-421)**

**Discussion**

*(Pour la proposition d'avis motivé adoptée par la commission des Affaires institutionnelles, voir document 6-421/2.)*

**M. Peter Van Rompuy (CD&V), corapporteur.** – L'objet de ce conflit d'intérêts est le projet de loi relative à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale, que le gouvernement fédéral a déposé à la Chambre le 11 décembre 2017. Plus précisément, les dispositions qui visent à permettre l'attribution «d'un revenu complémentaire de 500 euros exonéré d'impôt» constituent la raison pour laquelle l'Assemblée de la Commission communautaire française invoque un conflit d'intérêts. Lors de sa séance plénière du 19 janvier 2018, elle a adopté une proposition de motion soulevant un conflit d'intérêts.

*Conformément aux règles et délais applicables à la procédure de conflit d'intérêts, les délégations de la Chambre et de l'Assemblée de la Commission communautaire française se sont concertées le 27 mars 2018, mais sans résultat.*

*Le président de la Chambre en a informé la présidente du Sénat par lettre le 5 avril dernier.*

*La commission des Affaires institutionnelles du Sénat a traité du conflit d'intérêts lors de sa réunion du 16 avril.*

*Conformément à la pratique habituelle, la commission a permis à toutes les parties concernées de s'exprimer, en particulier Mme de Groote, Mme Moureaux, M. Clarinval et la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Mme De Block. Les différents points de vue ont été exposés, suivis des questions et des observations de M. Desquesnes, M. Lacroix et Mme Barzin.*

*Peu de temps après, M. De Gucht a déposé une proposition d'avis motivé concluant que, malheureusement, la négociation n'avait donné aucun résultat. Ensuite, Mmes de Groote et Moureaux ont repris la parole. La ministre des Affaires sociales, Mme De Block, a donné sa réponse, suivie de courtes répliques et de questions complémentaires de M. Desquesnes. Mme Moureaux et M. Lacroix ont encore pris la parole et la ministre leur a répondu. Enfin, Mme de Bethune a donné une dernière*

minister heeft op hun uiteenzettingen gerepliceerd. Tot slot hield mevrouw de Bethune nog een laatste uiteenzetting en gaf de minister een slotconclusie.

Het voorstel van gemotiveerd advies werd zonder verdere bespreking aangenomen met 10 stemmen tegen 4, bij 2 onthoudingen. Het vertrouwen werd de rapporteurs gegeven voor het opstellen van dit verslag.

**De heer François Desquesnes (cdH), corapporteur.** – *De commissie voor de institutionele aangelegenheden heeft geluisterd naar de uiteenzetting van mevrouw Julie de Grootte, voorzitter van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie, en mevrouw Catherine Moureaux, lid van die assemblee, over de motie betreffende een belangenconflict.*

*Ten gronde heeft elke partij haar standpunt kunnen voorleggen, na de besprekingen die gevoerd zijn met de vertegenwoordigers van de Kamer, en na sommige opmerkingen en negatieve adviezen van de Nationale Arbeidsraad, de Union des Classes Moyennes, het Syndicaat der Zelfstandigen en de Confédération des employeurs du secteur sportif et socioculturel.*

*De heer Clarinval heeft het standpunt van de meerderheid in de Kamer uiteengezet en gaf aan dat het na de bespreking van 27 maart 2018 tussen de vertegenwoordigers van de Kamer en de COCOF niet mogelijk was een consensus te bereiken.*

*Mevrouw Maggie De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, was wel aanwezig in de Senaat, wat voorheen niet mogelijk was geweest. Er was een interessante gedachtewisseling en de minister heeft geantwoord op vragen van verschillende commissieleden.*

*Vervolgens heeft Open Vld een voorstel van resolutie ingediend, waarover de partijen gedebatteerd hebben, maar er kon geen consensus worden bereikt. De werkzaamheden van de commissie werden afgesloten met 10 stemmen voor en 4 tegen, bij 2 onthoudingen.*

**De heer Christophe Lacroix (PS).** – *Zoals voor het vorige belangenconflict heeft de Raad van State, als hoogste administratief rechtscollege van ons land, zich in zijn advies zeer kritisch uitgesproken ten opzichte van de bepalingen die betrekking hebben op de maatregelen van de federale regering betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie.*

*De Raad van State merkt op: “De ontworpen regeling inzake het verenigingswerk heeft een aanzienlijke weerslag op sectoren waarin het verenigingsleven een belangrijk gegeven is, zoals bijvoorbeeld de sport-, de zorg-, en de sociaal-culturele sector, en die ressorteren onder de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten.”*

*We betwisten niet dat het om federale bevoegdheden gaat. Het gaat immers over arbeidsrecht, sociale zekerheid en fiscaliteit. Die federale bevoegdheden en de beleidsdaden van de federale regering op dat gebied hebben evenwel een sterke weerslag op persoonsgebonden materies en dus op de bevoegdheden van de gemeenschappen, zoals gezins- en bejaardenhulp, opvoedings- en huisvestingsdiensten, de welzijnssector en de gezondheidszorg, de socioculturele sector, de sportsector, enz.*

*explication et la ministre, une conclusion finale.*

*La proposition d’avis motivé a été adoptée sans autre discussion par 10 voix contre 4 et 2 abstentions. Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.*

**M. François Desquesnes (cdH), corapporteur.** – La commission des Affaires institutionnelles a entendu la présentation, par nos collègues, Mme Julie de Grootte, présidente de l’Assemblée de la Commission communautaire française (COCOF), et Mme Catherine Moureaux, membre de cette Assemblée, d’une motion en conflit d’intérêts.

Sur le fond, chaque partie a pu présenter ses différents points de vue, à la lumière des discussions qui avaient eu lieu avec les représentants de la Chambre, et de certains avis négatifs et remarques émis par le Conseil national du travail, l’Union des classes moyennes, le Syndicat national des indépendants et la Confédération des employeurs du secteur sportif et socioculturel.

M. Clarinval a exprimé la position de la majorité au sein de la Chambre des représentants et a indiqué que la discussion du 27 mars 2018 entre les représentants de la Chambre et de la COCOF n’avait pas permis d’aboutir à un consensus.

Mme Maggie De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique était bien présente au Sénat, ce qui n’avait pu être le cas précédemment. Nous avons eu une série d’échanges intéressants et la ministre a pu répondre à une série de questions posées par les différents commissaires.

Ensuite, l’Open Vld a déposé une proposition de résolution qui a fait l’objet d’un débat entre les parties mais n’a pu aboutir à un consensus. C’est par 10 voix pour, 4 voix contre et 2 abstentions que se sont clos les débats de notre commission des Affaires institutionnelles.

**M. Christophe Lacroix (PS).** – Comme pour le précédent conflit d’intérêts, le Conseil d’État, haute autorité administrative de ce pays, s’est donc à nouveau montré très critique, dans son avis, à l’égard des dispositions relatives aux mesures prises par le gouvernement fédéral dans le cadre du projet relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale.

En effet, le Conseil d’État ne manque pas de soulever que «le régime en projet en matière de travail associatif a une incidence considérable sur des secteurs où la vie associative joue un rôle important, comme, par exemple, le secteur du sport, le secteur des soins et le secteur socioculturel, et qui relèvent de la compétence des Communautés et des Régions».

Nous ne contestons évidemment pas le fait qu’il s’agit de compétences fédérales. Il est question, en effet, de droit du travail, de sécurité sociale et de fiscalité. Ces compétences fédérales et l’intervention du pouvoir fédéral dans ce domaine ont toutefois un impact important sur les matières personnalisables et donc sur les compétences des Communautés, telles que l’aide familiale, l’aide aux personnes âgées, les services d’éducation et d’hébergement, l’aide sociale, les soins de santé, le secteur socioculturel, le secteur du sport, etc.

*De inachtneming van de federale loyaliteit betekent dus dat er echt overleg moet plaatsvinden tussen de verschillende overheden van ons land wanneer het gaat over maatregelen die van belang zijn voor sectoren die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten vallen.*

*Helaas ging het, nog maar eens, slechts over schijnoverleg, vermits de tekst van de regering al ingediend was bij de Kamer. Dit was helemaal geen voorafgaand overleg. We komen altijd bij hetzelfde uit, namelijk een overleg a posteriori, dat tot een impasse leidt, niet enkel op het politieke niveau, maar ook binnen de structuren van de federale Staat.*

*Dan kom ik tot de pijnpunten voor de verschillende sectoren, waar de minister geen rekening mee hield door haar ontwerp ongewijzigd in te dienen.*

*Voor de Nationale Arbeidsraad komt het ontwerp neer op verregaande deprofessionalisering, vooral als het gaat om activiteiten waarvoor er bekwaamheidsvereisten, kwaliteitsnormen, erkenningen, veiligheidsregels en regels over de bescherming van werknemers, verbruikers en het milieu zijn.*

*De betrokken paritaire comités hebben een eenparig negatief advies uitgebracht, omdat het ontwerp in belangrijke mate de arbeidsstructuren in sectoren waar al jaren aan meer professionalisering wordt gewerkt, deregulariseert, met name door middel van decretale bepalingen die betrekking hebben op kwantitatieve en kwalitatieve arbeidsnormen in de sectoren die beheerd worden door de deelstaten.*

*De Hoge Raad voor Vrijwilligers heeft verklaard dat hij niet kon instemmen met een statuut van verenigingswerker dat niet in overeenstemming is met strikte criteria om het intrinsiek belangeloos karakter van het vrijwilligerswerk en het behoud van de gewone tewerkstelling te bewaren.*

*Onze fractie is van mening dat de deregulering die de federale overheid doorvoert, onder de merkwaardige noemer van de “versterking van de sociale cohesie”, de belangen van de COCOF ernstig kan schaden, die al jaren de tewerkstelling opbouwt aan de hand van decretale bepalingen die betrekking hebben op kwantitatieve en kwalitatieve normen in de sectoren waarvoor ze bevoegd is.*

*De partijen van de meerderheid zullen zeggen dat dit debat al in de Kamer is gevoerd, en dat klopt, maar het ging daar over de opportuniteit van de wet. In dit geval is het overleg, dat het doel en de essentie van de procedure van het belangenconflict is, niet naar behoren gevoerd. Met dat overleg werd immers pas achteraf van start gegaan; er zijn weliswaar verschillende verenigingen en regeringen gehoord, maar er werd niet naar hen geluisterd en er is niet geprobeerd om tot een voorstel te komen dat op een consensus was gebaseerd. Deze situatie baart ons des te meer zorgen, omdat met het regeringsontwerp een interne sociale dumping mogelijk wordt, waarbij bovendien drie pijlers met elkaar in concurrentie worden gebracht.*

*De nieuwe concepten, die door de regering bedacht of aangemoedigd worden, gaan samen met een tendens om alle klassieke modellen voor de transitie naar duurzame en kwaliteitsvolle arbeid te devalueren. De regering zal daarop ongetwijfeld antwoorden, als het gaat om de vervanging van professionele arbeid door verenigingswerk, dat er de voorbije*

Le respect du principe de loyauté fédérale implique donc une réelle concertation entre les différentes entités de notre pays lorsqu’il s’agit de mesures touchant des secteurs relevant de la compétence des Communautés et des Régions.

Malheureusement, cette concertation n’était, à nouveau, qu’une concertation de façade, alors que le texte du gouvernement était déjà déposé à la Chambre. Nous sommes loin d’une concertation *a priori*. Nous aboutissons toujours au même modèle, celui d’une concertation *a posteriori*, qui conduit à l’impasse, non seulement à une impasse politique mais aussi à l’impasse, structurellement plus importante, de l’État fédéral.

J’en viens maintenant aux critiques des différents secteurs. Malgré celles-ci, le ministre a déposé son projet en l’état.

Tout d’abord, pour le Conseil national du travail, le projet de loi est synonyme de déprofessionalisation, surtout lorsqu’il s’agit d’activités soumises à des conditions de qualifications, à des normes de qualité, à des agréments, à des règles de sécurité et à des règles concernant la protection des travailleurs, des consommateurs et de l’environnement.

Quant aux commissions paritaires concernées, elles ont remis un avis unanimement négatif, au motif que le projet «dérégulariserait de façon importante la structuration de l’emploi dans les secteurs où l’effort de professionnalisation se construit depuis des années, notamment à partir de dispositions décrétales relatives aux normes quantitatives et qualitatives de l’emploi dans les secteurs gérés par les entités fédérées».

Enfin, le Conseil supérieur des volontaires a déclaré qu’il ne pouvait accepter un statut de travailleur associatif dont les contours ne répondraient pas à des critères stricts, cela afin de préserver le caractère intrinsèquement désintéressé du volontariat et le maintien du volume de l’emploi régulier.

Notre groupe estime donc que la dérégulation que le pouvoir fédéral opère sous le slogan curieux de «renforcement de la cohésion sociale» est de nature à nuire gravement aux intérêts de la COCOF, qui s’attelle depuis des années à construire l’emploi à partir de dispositions décrétales relatives aux normes quantitatives et qualitatives dans les secteurs qui relèvent de sa responsabilité.

Les partis de la majorité ne manqueront pas de dire que ce débat a déjà été mené à la Chambre, ce qui est vrai, mais le problème est qu’il a porté sur l’opportunité de la loi. En l’espèce, je relève que la concertation, qui est le fruit et l’essence même de la procédure de conflit d’intérêts, n’a pas été menée comme il se doit. En effet, on a engagé la concertation *a posteriori*, en écoutant certes plusieurs associations et gouvernements mais en ne les entendant pas et en n’essayant pas de parvenir à une proposition qui aurait pu être plus consensuelle. Selon nous, cette situation est d’autant plus grave que le projet du gouvernement crée un dumping social interne en mettant, de surcroît, en concurrence trois piliers aux contours pour le moins approximatifs.

Je tiens également à préciser que l’apparition de ces concepts, encouragés ou imaginés par le gouvernement, s’accompagne aussi d’une tendance à dévaluer tous les modèles classiques de transition vers l’emploi durable et de qualité. Du côté du gouvernement, on rétorquera sans doute, en ce qui concerne le

*vier trimesters geen gewone werknemers vervangen werden door vrijwilligers. Daarbij gaat men voorbij aan het feit dat het niet alleen om het aantal arbeidsplaatsen gaat, maar om het volume van de arbeid. Dan kom ik terug tot de COCOF. Parallel met de behandeling van de tekst in de Kamer heeft het Brussels Parlement in Brussel alleen niet minder dan 100 Franstalige verenigingen kunnen raadplegen. Naar mijn mening kunnen we dan wel spreken van echt overleg.*

*Op de vragen die de COCOF stelde was het antwoord eenduidig: de verenigingen, met uitzondering van de sector voor sportomkadering, verwerpen het regeringsontwerp.*

*Ze sluiten zich aan bij de felle kritiek die op het federale niveau is geformuleerd en ze leggen de nadruk op het risico van deregulering en deprofessionalisering van de dienstverlening. De noden in dat verband werden overigens niet duidelijk geëvalueerd. De verenigingen vragen dat bepaalde diensten uit het toepassingsgebied van het ontwerp worden gehaald en vragen dat de betrokken sectoren in elk geval worden gehoord.*

*De verenigingen eisen ook dat de regels die door de deelstaten inzake erkenning zijn uitgevaardigd, in de praktijk worden nageleefd, en ze wijzen op de gevaren voor het vrijwilligerswerk, zoals de dreigende commercialisering van activiteiten die tot nog toe vrijwillig werden verricht.*

*Ten gevolge van de geuite kritiek en wellicht voor het eerst werd binnen de procedure van het belangenconflict een dialoog mogelijk gemaakt tussen het federale niveau en de COCOF.*

*Tijdens het overleg in de Kamer werd de deur op een kier gezet. De vertegenwoordiger van de minister heeft aangekondigd dat de jeugdbewegingen niet zouden opgenomen worden in het toepassingsgebied van de wet en dat indien verenigingen of activiteitssectoren gemotiveerde bezwaren willen doen gelden om te komen tot uitsluitingen of versoepelingen, ze die aan de minister moeten voorleggen, die daar eventueel rekening mee kan houden. Tijdens de bespreking in de Senaat heeft de minister die zienswijze bevestigd.*

*Voor de socialistische fractie leidt het dus geen twijfel dat indien het ontwerp ongewijzigd blijft, het evenwicht tussen de deelstaten, waaronder de COCOF, wordt verstoord. De COCOF vindt, naar onze mening terecht, dat de federale overheid, door haar bevoegdheden op deze manier uit te oefenen, de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeenschappen zeer moeilijk of onmogelijk dreigt te maken, met name wat betreft het vrijwilligerswerk dat in bepaalde sectoren wordt georganiseerd.*

*Ik besluit. Het beginsel van de federale loyaliteit veronderstelt dat er voorafgaand reël overleg plaatsvindt vooraleer er maatregelen worden genomen die een invloed hebben op andere deelstaten. We zullen er blijven op aandringen dat dit overleg tussen de verschillende betrokkenen ook echt gevoerd wordt.*

*Daarom dienen we een amendement in op het voorstel van gemotiveerd advies dat de Senaat zal bezorgen aan het Overlegcomité.*

risque de substitution du travail professionnel par du travail associatif, qu'il n'y a pas eu de remplacement de travailleurs réguliers par des travailleurs associatifs durant ces quatre derniers trimestres. Mais c'est oublier que ce n'est pas uniquement le nombre d'emplois qui importe, mais aussi le volume de l'emploi. Et j'en reviens à la COCOF. Parallèlement à l'examen du texte à la Chambre, le Parlement bruxellois a pu consulter pas moins de 100 associations francophones rien qu'à Bruxelles. À mon sens, il s'agit ici d'une véritable concertation.

Aux questions posées par la COCOF, la réponse est sans appel: les associations, à l'exception du secteur d'encadrement des activités sportives, rejettent le projet du gouvernement fédéral.

Rejoignant en grande partie les vives critiques formulées au niveau fédéral, ces associations mettent l'accent sur les risques de dérégulation et de déprofessionalisation des services dont les besoins n'ont d'ailleurs pas été évalués de manière précise. Elles réclament le retrait de certaines formes de services du champ d'application du projet et demandent en tout cas que les secteurs concernés soient consultés.

Les associations exigent aussi le respect dans la pratique des règles édictées par les entités fédérées dans le cadre des agréments et pointent les menaces qui pèsent sur le volontariat, notamment le risque de commercialisation d'activités exercées jusqu'à présent dans ce cadre.

À la suite de ces critiques et, peut-être, pour la première fois – ce qui est positif – la procédure en conflit d'intérêts a permis un dialogue entre le fédéral et l'entité lésée, la COCOF.

Lors de la concertation à la Chambre, la porte s'est entrouverte. En effet, le représentant de la ministre a annoncé que les mouvements de jeunesse ne seraient pas repris dans le champ d'application de la loi et que si des associations ou secteurs d'activités avaient des doléances argumentées à faire valoir, pour des exclusions ou des assouplissements, ils devaient les adresser à la ministre qui les prendrait éventuellement en compte. Lors des discussions au Sénat, la ministre a confirmé cette position.

Pour le groupe socialiste, il ne fait donc aucun doute que si le projet reste en l'état, il portera atteinte à l'équilibre des composantes du pays, dont la COCOF, laquelle estime, à juste titre selon nous, «qu'en exerçant de cette manière ses compétences aujourd'hui, l'autorité fédérale risque de rendre l'exercice des compétences des Communautés impossible ou exagérément difficile, notamment en ce qui concerne le volontariat organisé dans un certain nombre de secteurs».

Pour conclure, comme je le rappelais en début d'intervention, si le respect du principe de loyauté fédérale nécessite une concertation réelle en amont de la prise de mesures ayant un impact sur les autres entités, nous resterons attentifs à ce qu'une réelle concertation puisse enfin avoir lieu entre les différents acteurs concernés.

C'est la raison pour laquelle nous déposons un amendement à la proposition d'avis à rendre par le Sénat au Comité de concertation.



**Mevrouw Anne Barzin (MR).** – *Onze assemblee moet zich uitspreken over een belangenconflict, ingediend door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie aangaande het sociale onderdeel van het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie. Bedoeling is dat elke loontrekkende, zelfstandige of gepensioneerde, onbelast 6000 euro op jaarbasis of 500 euro per maand kan bijklussen in de non-profitsector.*

*Ik dank de diensten voor het opstellen van het verslag van de Commissie voor de Institutionele Aangelegenheden van maandag. Ik dank eveneens de corapporteurs.*

*Het is niet de rol van de Senaat om de discussies die ten gronde in de Kamer van volksvertegenwoordigers werden gevoerd, gedetailleerd over te doen, maar wel zich uit te spreken over een belangenconflict dat werd ingeroepen door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie. Ik kom dus terug op enkele elementen van de motie van de COCOF die, in dit geval, gebaseerd zijn op de kritiek van sommige mensen uit de non-profitsector. Zij vrezen voor een deprofessionalisering van bepaalde functies, vooral als het gaat om activiteiten die bepaalde kwalificatievoorwaarden vereisen: kwaliteitsnormen, vergunningen, veiligheidsregels, regels inzake bescherming van de werknemers, de gebruikers en het milieu.*

*Het wetsontwerp wijzigt echter geenszins de bestaande reglementering op het niveau van de gewesten. De kwaliteitsnormen blijven onder de bevoegdheid van de betrokken deelstaten. De federale Staat is niet tussengekomen en bleef strikt binnen de bevoegdheden. Het wetsontwerp werd mettertijd verbeterd, op basis van de uitgebrachte adviezen. Als de reglementering een arbeidscontract vereist, dan blijft dit zo en zal het voorgestelde systeem niet van toepassing zijn. De maatregel kan echter een springplank zijn voor zelfstandigen die een zaak willen starten. Als de grens van 500 euro wordt overschreden, zal degene die de diensten levert, van statuut moeten veranderen en zelfstandige in hoofd- of bijberoep worden.*

*De COCOF beweert dat het wetsontwerp discriminaties en wedijver tussen de verschillende statuten kan inhouden. Volgens de MR is die bewering niet correct. De mogelijkheden om verenigingswerk en gelegenhedswerk te doen, werden heel strikt gereguleerd, precies om een negatief effect op de arbeidsmarkt te vermijden. Bovendien werden verschillende voorwaarden opgenomen om elke vorm van oneerlijke concurrentie te voorkomen. Het stelsel is van toepassing voor welbepaalde taken, er mag geen publiciteit worden gevoerd, elke oneerlijke concurrentie ten opzichte van de werkgever is verboden en men moet al een hoofdberoep hebben. De diensten van een burger aan een burger moeten daarenboven echt occasioneel zijn.*

*De motie van de COCOF wijst op een gebrek aan overleg tussen de deelstaten. Dat werd vermeld op de overlegvergadering van 27 maart in de Kamer en het werd vorige maandag nogmaals naar voren gebracht op de vergadering van de Commissie voor de Institutionele Aangelegenheden. De COCOF betreurt ook een gebrek aan overleg en opening van de federale regering. Ik deel dit standpunt niet. Op 22 december was er een overlegvergadering met de vertegenwoordigers van de*

**Mme Anne Barzin (MR).** – *Notre assemblée est amenée à se prononcer sur le conflit d'intérêts introduit par l'Assemblée de la Commission communautaire française en ce qui concerne le volet social du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale. Ce projet de loi vise à permettre à toute personne possédant déjà un statut principal salarié, indépendant ou pensionné de percevoir 6 000 euros de revenus complémentaires par an ou 500 euros maximum par mois, exonérés d'impôts, pour un travail effectué durant son temps libre dans le secteur non marchand.*

*Je remercie les services pour la rédaction du rapport des travaux de notre commission des Affaires institutionnelles de ce lundi. Je remercie aussi les corapporteurs.*

*Le rôle du Sénat n'est pas de revenir en détail sur les discussions de fond qui ont été menées à la Chambre des représentants à ce sujet mais de se prononcer sur le conflit d'intérêts introduit par l'Assemblée de la Commission communautaire française. Je reviendrai donc sur certains éléments de la motion de la COCOF qui, en l'occurrence, base ses critiques sur les critiques émises par certaines personnes du secteur non marchand, lequel craint une déprofessionalisation de certaines fonctions, surtout lorsqu'il s'agit d'activités soumises à des conditions de qualification: normes de qualité, agréments, règles de sécurité, règles en matière de protection des travailleurs, des consommateurs et de l'environnement.*

*Le projet de loi ne change toutefois rien à la réglementation existante à l'échelon régional. Les normes relatives à la qualité des prestations restent entre les mains des entités fédérées concernées. L'État fédéral n'est pas intervenu sur la question, il est resté dans le cadre de ses compétences strictes. Il a amélioré le projet au fil du temps en tenant compte, notamment, des avis qui ont été rendus. Si ces réglementations requièrent un contrat de travail, cela restera le cas et cela ne pourra être fait par le biais du système proposé. Par ailleurs, la mesure peut constituer un tremplin pour les indépendants désireux de développer une activité. Le plafond de 500 euros dépassé, le prestataire de services devra changer de statut et devenir indépendant à titre complémentaire ou principal.*

*La COCOF a également soutenu que le projet de loi risquait d'entraîner diverses discriminations et la mise en concurrence de différents statuts. Pour le MR, cette affirmation n'est pas correcte. Les possibilités réelles d'effectuer du travail associatif et des prestations occasionnelles entre citoyens ont été réglementées de manière très contraignante afin d'éviter que les activités concernées n'aient un effet négatif sur le marché du travail. De surcroît, de nombreuses conditions ont été prévues pour éviter toute concurrence déloyale. Le régime n'est valable que pour une liste de travaux bien définis, aucune publicité n'est autorisée pour ces travaux, toute concurrence déloyale envers son employeur est interdite et il faut déjà exercer une activité professionnelle habituelle et à titre principal. En outre, les services de citoyen à citoyen doivent avoir un caractère strictement occasionnel.*

*La motion de la COCOF mentionne le manque de concertation avec les entités fédérées. Cela a été évoqué lors de la réunion de concertation qui s'est tenue à la Chambre le 27 mars. Cela a été redit en commission des Affaires*

*federale regering en de deelstaten. Spijtig genoeg heeft de vertegenwoordiger van de Franstalige minister-president de vergadering verlaten. Een andere vergadering had plaats in de loop van de maand januari en er werden openingen gemaakt. Er zijn dus wel degelijk pogingen geweest tot verzoening en overleg met de deelstaten. Dat werd maandag in de commissie voor Institutionele Aangelegenheden nogmaals herhaald en ik wens er ook aan te herinneren dat minister De Block zelf voor de tweede keer naar de Senaat is gekomen voor een belangenconflictprocedure. Ze heeft er opnieuw op gewezen dat bepaalde vragen om uitzondering van organisaties van Vlaamse jongeren werden ingewilligd. Ze zei open te staan voor andere vragen om uitzondering. Dat werd trouwens al gezegd in december en januari en tijdens de overlegvergadering einde maart, en enkele dagen geleden werd het nogmaals herhaald.*

*De beschikking zal overigens worden geëvalueerd. Door de belangenconflictprocedure was overleg mogelijk, dat er eind december al was. Het proces werd spijtig genoeg onderbroken door de motie van de COCOF in de loop van de maand januari.*

*Er kunnen dus wijzigingen worden aangebracht. De procedure zal worden geëvalueerd. Ik denk dat het wetsontwerp dat in de Kamer werd behandeld, de belangen van de COCOF niet schaadt.*

*Ik wens toch te wijzen op de herhaalde moties van de COCOF. Dit is het vierde belangenconflict dat door de COCOF wordt ingeroepen. In de andere assemblees komen deze praktijken niet voor of worden bij de eindstemming verworpen. De steeds terugkerende belangenconflictprocedures van de COCOF doen bij mijn fractie vragen rijzen. Ons federaal systeem heeft hier niets bij te winnen.*

*In dit specifieke geval is er overleg geweest en zal de evaluatie volgen ...*

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik ben het ten gronde eens met het feit dat het instrument van het belangenconflict niet mag worden misbruikt. Als het instrument veelvuldig wordt gebruikt, dan wordt de kracht ervan ondergraven. Het instrument van het belangenconflict lijkt me voor ons land een terechte procedure, die we verder zouden moeten uitdiepen. Maar het veelvuldige gebruik ervan mag ons er nooit van weerhouden elk verzoek ernstig te onderzoeken. In tegenstelling tot minstens een van de twee vorige keren dat een belangenconflict werd ingeroepen, heb ik vandaag toch eerder het gevoel dat er wel degelijk een grond bestaat om te zeggen dat dit wetsontwerp, ook al is er een federale bevoegdheid bij betrokken, voor honderd procent een bevoegdheid van de gemeenschappen betreft, met name de bevoegdheid over alles wat het verenigingsleven betreft.

Men kan dus in de argumentatie om dit zomaar van tafel te vegen, niet zeggen dat het de zoveelste keer is dat de COCOF

institutionnelles ce lundi. La COCOF déplore un manque de concertation et d'ouverture de la part du gouvernement fédéral. Je ne partage pas ce point de vue. Une réunion de concertation s'est tenue le 22 décembre avec des représentants du pouvoir fédéral et des entités fédérées. À cet égard, on peut peut-être regretter que le représentant du ministre-président francophone ait quitté la réunion. Une autre réunion s'est tenue dans le courant du mois de janvier et des ouvertures ont été faites. Il y a donc bel et bien eu un effort de conciliation et de concertation avec les entités fédérées. Cela a encore été rappelé lundi en commission des Affaires institutionnelles et je voudrais souligner la présence de la ministre elle-même, Mme De Block, qui se rendait pour la deuxième fois au Sénat dans le cadre d'une procédure de conflit d'intérêts. Elle a une nouvelle fois évoqué le fait que certaines des demandes d'exception formulées par des organisations de jeunesse flamandes avaient été acceptées. Elle a encore dit qu'elle était ouverte à l'acceptation et à l'examen d'autres demandes d'exception. Cela a donc été dit en décembre, en janvier, cela a été dit lors de la réunion de concertation à la fin du mois de mars et encore une fois il y a quelques jours.

Une évaluation du dispositif mis en œuvre est également prévue. La procédure de conflit d'intérêts a permis une concertation, laquelle existait déjà à la fin du mois de décembre. On peut sans doute regretter que ce processus ait été interrompu par la motion adoptée par la COCOF, dans le courant du mois de janvier.

On l'a dit, des modifications peuvent être envisagées. Le processus sera évalué. Je pense qu'aucun intérêt n'est lésé à l'échelon de la COCOF, dans le cadre du projet de loi examiné à la Chambre des représentants.

Je voudrais en outre souligner la récurrence des motions adoptées par la COCOF – ce conflit d'intérêts est le quatrième. On remarquera que, dans d'autres assemblées, des démarches de ce type n'ont pas cours ou en tout cas, le vote final ne permet pas de valider le processus. L'insistance de la COCOF à introduire des procédures de ce type pose question au sein de mon groupe. Notre système fédéral n'a rien à y gagner.

Dans ce cas précis, la concertation a eu lieu et l'évaluation suivra...

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Sur le fond, je suis d'accord avec le fait que l'on ne peut pas abuser du conflit d'intérêts. En recourant souvent à cet instrument, l'on mine sa puissance. Il s'agit, me semble-t-il, d'une procédure légitime, que nous devrions continuer à approfondir, et la fréquence de son utilisation ne peut nous empêcher d'analyser sérieusement chaque demande.*

*Contrairement à au moins l'un des deux précédents cas d'invocation d'un conflit d'intérêts, j'ai le sentiment qu'il est légitime de dire que ce projet de loi, même s'il implique une compétence fédérale, concerne à 100% une compétence des Communautés, à savoir celle qui porte sur la vie associative.*

*L'argument consistant à dire que c'est la énième fois que la COCOF invoque un conflit d'intérêts ne peut donc pas entrer en ligne de compte pour le rejet de cette procédure. La COCOF doit, certes, veiller à éviter toute exagération, à ne pas abuser du conflit d'intérêts, mais en l'occurrence, le*

een belangenconflict indient. De COCOF moet zich inderdaad hoeden voor overkill, ze moet ervoor zorgen dat het belangenconflict niet wordt misbruikt, maar in dit geval ben ik toch benieuwd hoe men kan verantwoorden dat de aandacht voor het verenigingsleven niet als een voldoende argument kan gelden om te zeggen dat er toch minstens een ernstig voorafgaand overleg had moeten plaatsvinden tussen de gemeenschappen en de federale overheid. Er is ergens een fout gemaakt door de federale overheid.

**De heer Christophe Lacroix (PS).** – *Wat mevrouw Barzin heeft gezegd, noopt me tot een reactie. De heer Anciaux heeft de context geduid van de interventie van de COCOF in dit dossier.*

*Het is paradoxaal dat een Franstalige partij een ander Franstalig bestuursniveau hekelt, gewoon omdat het zijn belangen verdedigt. Die werden expliciet onderstreept door de Raad van State, de Nationale Arbeidsraad, de Hoge Raad voor Vrijwilligers en door een honderdtal Franstalige verenigingen. Mevrouw Barzin, ik was dit van u niet gewoon, en het verbaast me des te meer, daar de minister een zekere mate van openheid heeft aanvaard. Het is naar onze mening nog onvoldoende, maar het is wel een feit. De minister heeft zich hierover uitgesproken, eerst via haar woordvoerder in de Kamer van volksvertegenwoordigers en dan persoonlijk in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden van vorige maandag. Laten we van deze gelegenheid gebruikmaken om een oplossing te zoeken, via een mogelijke verbetering van de wet, zoals de minister zelf heeft aangegeven. Dat een Franstalige partij stelt dat een Franstalig parlement zich op lichtzinnige wijze beroept op een belangenconflict, is koren op de molen van de N-VA. Objectieve Vlamingen, zoals de heer Anciaux, hebben erop gewezen dat dit een legitiem beroep is op de procedure van het belangenconflict.*

**De heer Alain Destexhe (MR).** – *Mijnheer Lacroix, u moet toch erkennen dat er een probleem is. De COCOF, die trouwens al lang had moeten zijn afgeschaft, roept belangenconflicten in die in andere assemblees niet aan bod kunnen komen.*

*Dit belangenconflict is compleet kunstmatig, want het is door het bijzondere karakter van de COCOF dat u het kunt laten passeren.*

**De heer Christophe Lacroix (PS).** – *Mijnheer Destexhe, u hebt de commissievergadering niet bijgewoond. Hebt u het dossier gelezen? U bent niet ernstig ...*

**De heer Karl Vanlouwe (N-VA).** – De meest interessante woorden in dit debat zijn uitgesproken door de heer Anciaux – ik zeg niet dat zijn uiteenzetting de meest interessante was. De heer Anciaux heeft de woorden ‘overkill’ en ‘misbruik van procedures’, in dit geval van de procedure van het belangenconflict, herhaald. In een relatief korte periode werd er viermaal een belangenconflict opgeworpen tegen een ontwerp van de federale overheid, telkens met andere argumenten, telkens met een andere inhoud.

Het is echter opvallend dat die belangenconflicten niet uitgaan van de Vlaamse Gemeenschap, die wel degelijk in overleg is getreden met de federale overheid, noch van het Waals Gewest, noch van de Franse Gemeenschap. De Franse Gemeenschap heeft het zelfs gepresteerd het overleg te

*respect pour la vie associative me semble constituer un argument suffisant pour dire qu’au moins une concertation préalable sérieuse aurait dû avoir lieu entre les Communautés et le gouvernement fédéral. Une erreur a été commise, quelque part, par le gouvernement fédéral.*

**M. Christophe Lacroix (PS).** – Les propos de Mme Barzin m’imposent de réagir. Notre collègue Bert Anciaux a bien précisé le contexte fondamental de l’intervention de la COCOF dans ce dossier.

Il est tout de même paradoxal d’entendre un parti francophone blâmer un autre niveau de pouvoir francophone parce que ce dernier défend simplement ses intérêts qui ont été explicitement soulignés par le Conseil d’État, le Conseil national du travail, le Conseil supérieur des volontaires et ensuite par une concertation menée avec cent associations francophones. Madame Barzin, vous ne m’aviez pas habitué à une telle attitude et je suis particulièrement étonné, d’autant plus que la ministre a accepté une certaine ouverture, certes insuffisante à nos yeux, mais qui a le mérite d’exister. Elle s’est exprimée d’abord par l’intermédiaire de son représentant, à la Chambre des représentants, puis personnellement, lundi, en commission des Affaires institutionnelles. Profitons de cette ouverture pour rechercher une solution, à travers une loi correctrice que la ministre elle-même a évoquée. Il est regrettable que des francophones servent la soupe à la N-VA, en considérant qu’un parlement francophone multiplie les conflits d’intérêts par plaisir. D’ailleurs, des Flamands objectifs, comme M. Anciaux, ont rappelé que cette démarche en conflit d’intérêts était légitime.

**M. Alain Destexhe (MR).** – Monsieur Lacroix, reconnaissez tout de même qu’il y a un problème. Ainsi, cette petite COCOF, qu’on aurait d’ailleurs dû supprimer depuis longtemps, est à l’origine de conflits d’intérêts que leurs auteurs ne parviennent pas à porter au sein d’autres assemblées.

Ce conflit d’intérêts est tout à fait artificiel car c’est à cause de cette particularité de la COCOF que vous arrivez à le faire passer.

**M. Christophe Lacroix (PS).** – Monsieur Destexhe, vous n’étiez pas présent en commission. Avez-vous lu le dossier? Vous plaisantez...

**M. Karl Vanlouwe (N-VA).** – *Les paroles les plus intéressantes de ce débat ont été prononcées par M. Anciaux; je ne dis pas que son exposé était le plus intéressant. M. Anciaux a répété les mots «exagération» et «abus de procédures», s’agissant en l’occurrence de la procédure de conflit d’intérêts. En un laps de temps relativement court, on a invoqué à quatre reprises un conflit d’intérêts contre un projet du gouvernement fédéral, chaque fois avec des arguments différents, chaque fois avec un contenu différent.*

*Il est frappant, cependant, de constater que ces conflits d’intérêts ne proviennent pas de la Communauté flamande, qui a effectivement entamé une concertation avec le gouvernement fédéral, ni de la Région wallonne ni de la Communauté française. La Communauté française a même*

verlaten omdat ze niet akkoord ging met de standpunten van minister De Block. Het belangenconflict gaat telkens uit van de COCOF, de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie, die op basis van een delegatie van bevoegdheden van de Franse Gemeenschap werkt. De COCOF zorgt voor een blokkering, die nergens toe leidt, enkel tot uitstel.

De geloofwaardigheid van de COCOF wordt onderuitgehaald. Door overleg is het duidelijk geworden dat de Vlaamse Gemeenschap akkoord is gegaan met dit standpunt. Men heeft wel degelijk onderhandeld, men heeft overleg gepleegd. De Franse Gemeenschap heeft dat niet gedaan. Zij heeft het overleg verlaten en probeert die taak te delegeren naar de Franse Gemeenschapscommissie. De COCOF spreekt niet namens heel Brussel, maar namens een deel van Brussel. De Vlaamse verenigingen in Brussel, die toch ook talrijk zijn, worden niet gebonden door dit belangenconflict.

Stop hiermee! Stop met het misbruik van die procedure! Dat is niet goed voor de geloofwaardigheid en het toont vooral aan dat de hele procedure van het belangenconflict, die pas na een hele reeks van overlegondes in werking treedt, niet werkt.

**De heer François Desquesnes (cdH).** – *De objectiviteit gebiedt me eraan te herinneren dat de federale meerderheid niet over een meerderheid in beide taalgroepen beschikt.*

*Zoals bepaald is in de mechanismen ter bescherming van de minderheden, kan zo'n mechanisme in een aantal gevallen met een drievierdemerderheid in een van de parlementen in gang worden gezet als de belangen van een gemeenschap of een gewest niet worden gerespecteerd.*

*Dat is enkel het gevolg van zowel rechtsregels als van de feitelijke situatie dat de federale meerderheid, zoals ik zei, geen meerderheid in de twee taalgroepen heeft.*

**De heer Steven Vanackere (CD&V).** – We moeten in de Senaat nadenken over de waarde van ons werk. Wanneer andere assemblees een beroep doen op de Senaat, mogen ze niet de indruk krijgen dat ze nodeloos aan onze deur kloppen. Er kloppen trouwens niet vaak assemblees aan onze deur. We zitten in een positie waarbij we in dit ingewikkelde land af en toe een bijdrage kunnen leveren tot meer begrip. Elke vraag van een andere assemblee moet daarom a priori au sérieux worden genomen.

Ik hoor bij degenen die opmerken dat er veel belangenprocedures van de COCOF komen, maar daar moeten we niet te veel commentaar bij geven. Dit dossier is, zoals de heer Anciaux zei, niet de beste illustratie van de opmerking dat men ons over om het even wat komt lastigvallen. Het is een belangrijk onderwerp dat vele mensen bezighoudt en waarbij veel vragen kunnen rijzen, die dikwijls goede antwoorden kunnen krijgen. Ik vind het geen oninteressant debat, maar ik vind wel dat collega's het recht hebben op te merken dat de COCOF wel vaak bij ons aanklopt. Het blijft een nuttige procedure, maar we moeten wel zorgen dat ze vruchtbaar is.

Ik ga een onderwerp aansnijden dat misschien beter op een rustig moment wordt besproken, maar aangezien het over de Senaat gaat en we nu een discussie hebben over de zin van

*trouvé le moyen de quitter la négociation parce qu'elle n'était pas d'accord avec les positions de la ministre De Block. Le conflit d'intérêts émane chaque fois de la COCOF, la Commission communautaire française, qui fonctionne grâce à une délégation de compétences de la Communauté française. La COCOF crée un blocage qui ne mène nulle part sauf à un report.*

*La crédibilité de la COCOF est minée. La Communauté flamande a clairement rejoint cette position. On a en effet négocié, on s'est concerté. La Communauté française n'a pas fait de même. Elle a quitté la concertation et tente de déléguer cette tâche à la Commission communautaire française. La COCOF ne parle pas au nom de Bruxelles dans son ensemble, mais au nom d'une partie de Bruxelles. Les associations flamandes de Bruxelles, également nombreuses, ne sont pas liées par ce conflit d'intérêts.*

*Finissons-en! Cessez d'abuser de cette procédure! Ce n'est pas bon pour la crédibilité et cela montre surtout que toute la procédure de conflit d'intérêts, qui ne prend effet qu'après une série de négociations, ne fonctionne pas.*

**M. François Desquesnes (cdH).** – L'objectivité impose de rappeler que la majorité fédérale ne dispose pas de la majorité dans les deux groupes linguistiques.

Comme le prévoient les mécanismes de protection des minorités, une majorité des trois quarts permet, dans une assemblée parlementaire, d'activer ce mécanisme dans un certain nombre de cas, quand les intérêts d'une Communauté ou d'une Région ne sont pas respectés.

Ce n'est que la conséquence, à la fois de règles de droit et d'une situation de fait d'une majorité fédérale qui, je le répète, ne dispose pas de la majorité dans les deux groupes linguistiques.

**M. Steven Vanackere (CD&V).** – *Nous devons, ici au Sénat, réfléchir à la valeur de notre travail. Lorsque d'autres assemblees font appel au Sénat, elles ne doivent pas avoir l'impression qu'elles frappent inutilement à notre porte. De plus, il est peu fréquent que des assemblees frappent à notre porte. La position que nous occupons nous amène à parfois contribuer à plus de compréhension dans ce pays compliqué. Toute question provenant d'une autre assemblee doit donc être prise au sérieux.*

*Je fais partie de ceux qui notent que la COCOF est à l'origine de nombreuses procédures de conflit d'intérêts, mais nous ne devons pas faire trop de commentaires à ce sujet. Comme l'a dit M. Anciaux, ce dossier n'est pas celui qui illustre le mieux que l'on nous importune pour n'importe quoi. Il s'agit ici d'un sujet important, qui préoccupe de nombreuses personnes et peut soulever de nombreuses questions auxquelles de bonnes réponses pourront souvent être données. Ce n'est pas un débat sans intérêt, mais nos collègues ont le droit de faire remarquer que la COCOF frappe souvent à notre porte. Cela reste une procédure utile, mais nous devons nous assurer qu'elle est fructueuse.*

*Je vais aborder un sujet qu'il vaudrait peut-être mieux traiter dans un moment de calme, mais puisqu'il s'agit du Sénat et que nous discutons maintenant du sens de cette procédure, je*

deze procedure, wil ik het onderwerp toch aanraken. Na de zesde staatshervorming heeft de Senaat een nieuwe manier van werken, het ritme is wat trager dan gebruikelijk. We moeten goed nadenken hoe deze assemblee, die samengesteld is uit volksvertegenwoordigers uit de verschillende gewesten, institutioneel beter kan worden gebruikt om dat soort situaties zoveel mogelijk van in het begin aan te pakken. Mij zit het als senator enigszins dwars dat we aan het einde van een rit nog eens een maand de tijd krijgen om te zien wat we aan een verhaal nog kunnen toevoegen. Persoonlijk denk ik dat het in de toekomst moeizaam zal zijn om in dit soort situaties ineens het ei van Columbus te vinden en te zeggen dat we een oplossing hebben. Er is een procedure gevolgd waarbij in de Kamer een oplossing werd gezocht. Waarom zouden we niet, in de verre toekomst, de Senaat sneller betrekken bij pogingen om conflicten tussen assemblees die zich op een of andere manier in hun belangen geschaad voelen, op te lossen? De Senaat zou dan sneller kunnen zoeken naar een onbevangen manier om dergelijke conflicten te bekijken. Ik loop al lang rond met dat idee, dat hoe dan ook aan bod kan komen in het kader van een nieuwe institutionele hervorming. We zullen afwachten of er in de nabije toekomst überhaupt vraag naar zal zijn.

Tot slot moeten we in de Senaat creatiever zijn in het zoeken naar middelen om tot oplossingen te komen in het kader van om het even welk conflict. Momenteel is de benadering nogal mechanisch.

Het conflict wordt bij de Senaat aanhangig gemaakt, we plannen een zitting van de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden en we luisteren naar de argumenten van beide partijen. Het is een goede zaak – en we worden daar ook door iedereen voor gefeliciteerd – dat we erin slagen om ook de minister, de uitvoerende macht, te betrekken bij onze werkzaamheden. Maar uiteindelijk schrijven we een tekstje om te zeggen dat we de standpunten van de twee partijen niet dichter tot elkaar hebben kunnen brengen. Dat moet iedereen hier aanwezig frustreren, of die nu tot de federale meerderheid of tot de federale oppositie behoort.

De bijzondere wet laat ons alle mogelijke vormen van overleg toe, met inbegrip van informele instrumenten en het aanduiden van een aantal senatoren, die op zoek kunnen gaan naar pistes om zaken te ontwijpen over de grenzen van alle partijen heen. We moeten samen nadenken hoe de Senaat op dit vlak nuttiger kan worden ingezet. De Senaat kan regelmatig met dergelijke aangelegenheden worden geconfronteerd en als de COCOF blijft overdrijven – ik zeg het nu één keer, mijnheer Lacroix – zullen we hier om de drie maanden kunnen zeggen dat we de partijen niet dichter tot elkaar kunnen brengen. Dat is geen zinvolle manier van werken. We moeten, over de partijgrenzen heen, op zoek gaan naar manieren om de rol van de Senaat in dezen nuttiger te maken.

**De heer Christophe Lacroix (PS).** – *Ik deel de analyse van de heer Vanackere. We zouden onze inspanningen op dat vlak trouwens kunnen bundelen. U verdedigt openheid en creativiteit, maar ik stel vast dat de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden maandag in haar verslag tot de conclusie is gekomen dat de standpunten niet konden worden verzoend.*

*Voor wie is dat een mislukking? Voor de COCOF, voor de*

*tiens quand même à le faire. Depuis la sixième réforme de l'État, le Sénat a une nouvelle façon de travailler; le rythme est un peu plus lent que d'habitude. Nous devons bien réfléchir à la manière dont cette assemblée, composée de représentants des différentes Régions, pourrait traiter de telles questions dès le début, ce qui serait préférable sur le plan institutionnel. En tant que sénateur, je suis contrarié de constater qu'à la fin du parcours, nous disposons d'un mois pour apporter une éventuelle contribution. Il me semble difficile, dans ces conditions, de trouver soudainement l'œuf de Colomb et d'avancer une solution. Une procédure a été suivie, dans le cadre de laquelle une solution a été recherchée à la Chambre. Pourquoi, à l'avenir, n'associerions-nous pas plus rapidement le Sénat aux tentatives de résolution des conflits entre les assemblees qui se sentent lésées, d'une façon ou d'une autre, dans leurs intérêts? Le Sénat pourrait alors chercher plus rapidement une solution, sans parti pris. J'ai cette idée en tête depuis longtemps; elle peut en tout cas entrer en ligne de compte dans le cadre d'une nouvelle réforme institutionnelle. Nous attendrons de voir si une demande en ce sens sera formulée.*

*Le Sénat doit, enfin, être plus créatif dans la recherche des moyens nécessaires pour trouver des solutions dans le cadre de n'importe quel conflit. L'approche actuelle est plutôt mécanique.*

*Le conflit est porté devant le Sénat; nous organisons une réunion de la commission des Affaires institutionnelles et nous écoutons les arguments des deux parties. C'est une bonne chose que nous puissions également faire participer la ministre, le pouvoir exécutif, à notre travail. Mais à la fin, nous écrivons un petit texte pour dire que nous n'avons pas été en mesure de rapprocher les positions des deux parties. Cela doit frustrer tous les parlementaires présents ici, qu'ils appartiennent à la majorité ou à l'opposition fédérale.*

*La loi spéciale nous permet toutes les formes possibles de concertation, y compris les instruments informels et la désignation de sénateurs, chargés de chercher des pistes pour déminer le terrain, au-delà des considérations partisans. Nous devons réfléchir ensemble à la façon dont le Sénat peut s'investir plus efficacement dans ce domaine. Il risque d'être régulièrement confronté à de tels problèmes et si la COCOF continue à exagérer, nous nous retrouverons ici tous les trois mois pour dire que nous ne parvenons pas à rapprocher les parties... Ce n'est pas une méthode de travail rationnelle. Nous devons, au-delà des clivages politiques, nous atteler à rendre le rôle du Sénat plus utile.*

**M. Christophe Lacroix (PS).** – Je rejoins l'analyse de M. Vanackere. Nous pourrions d'ailleurs unir nos efforts à cet égard. Vous prônez l'ouverture, la créativité, mais je constate que lundi, en commission des Affaires institutionnelles, la conclusion du rapport est un constat d'échec: les points de vue n'ont pas pu être conciliés.

Pour qui est-ce un constat d'échec? Pour la COCOF, pour le Sénat, pour l'État fédéral et pour la cohésion de cet État.

*Senaat, voor de federale Staat en voor de samenhang van die Staat.*

*Dit dossier en andere dossiers tonen aan – daarover ben ik het met u eens – dat we de coherentie van de federale Staat moeten versterken, dat we een volwassen federalisme moeten verdedigen en dat we komaf moeten maken met het conflictfederalisme. Maandag heeft de meerderheid echter in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden, nog voor alle sprekers hun betoog hadden kunnen afmaken, een tekst ingediend die zich beperkte tot de vaststelling dat er geen uitweg is. De voorzitter van de COCOF was trouwens verontwaardigd over die procedure, wat ik begrijp.*

*Uw betoog stemt me tevreden, maar ik hoop dat u op een zeker ogenblik uw woorden in daden zult omzetten. In het huidige dossier is het perfect mogelijk uw standpunt te wijzigen.*

**Mevrouw Anne Barzin (MR).** – *Los van de verschillende belangenconflictenprocedures die de afgelopen maanden in de Senaat werden behandeld, hebben we andere elementen van de procedure voor dit soort dossiers besproken, waarvoor misschien wat meer creativiteit nodig is. Ik heb er gewoon op gewezen dat vier procedures door dezelfde instelling werden gestart met betrekking tot ontwerpen van de federale regering. In het eerste deel van mijn uiteenzetting heb ik de pogingen tot overleg en verzoening uitvoerig beschreven. Minister De Block heeft er maandag in de commissie ook naar verwezen.*

*In december leidde een vergadering over deze kwestie tot verschillende mogelijkheden. Het overleg was dus aan de gang. Maar in januari besliste de COCOF om toch een belangenconflictprocedure te starten. Ik wens te daar toch aan te herinneren.*

*Mijn fractie zal het voorstel van gemotiveerd advies uiteraard steunen, gezien het feit dat de COCOF niet heeft kunnen aantonen dat haar belangen ernstig zijn geschonden of dat het federaal loyaliteitsprincipe niet zou zijn nageleefd.*

*Tot slot wens ik er eens te meer op te wijzen dat er pogingen zijn geweest tot overleg en verzoening en dat de deur van minister De Block open blijft.*

**Mevrouw Cécile Thibaut (Ecolo-Groen).** – *Mijn fractie is tegen het wetsontwerp waarover de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie een belangenconflict heeft ingeroepen.*

*We zijn de tekst om verschillende redenen niet gunstig gezind. Ten eerste bedreigt het nieuwe statuut de bestaande statuten: er zal een verschuiving zijn van vrijwilligheid naar een nieuw, financieel interessanter statuut. De werknemers lopen het risico vervangen te worden, terwijl personen die niet over de nodige kwalificaties beschikken, aan de arbeidsreglementering zullen ontsnappen. We vrezen dat de voorgestelde wijzigingen de arbeidsmarkt zullen ontwrichten en het gemeenschapsleven uit evenwicht zullen brengen. Er dreigt een onderscheid te ontstaan tussen verenigingen die over voldoende financiële middelen beschikken om het nieuwe systeem toe te passen, en verenigingen die bij gebrek aan middelen geen beroep kunnen doen op betaalde vrijwilligers.*

*De vertegenwoordigers van mijn fractie hebben in de Kamer*

Ce dossier et d'autres montrent, je suis d'accord avec vous à ce sujet, que nous devons renforcer la cohérence de l'État fédéral, défendre un fédéralisme de maturité et en finir avec ce fédéralisme de confrontation. Or, lundi, en commission des Affaires institutionnelles, avant que l'ensemble des intervenants aient pu terminer leurs exposés, la majorité a déposé un texte se bornant à constater que la voie est sans issue. La présidente de la COCOF s'est d'ailleurs indignée de cette procédure, ce que je comprends.

Je me réjouis de votre intervention, mais j'espère que vous la traduirez, à un moment donné, en actes. Dans le cas de ce dossier notamment, il vous est tout à fait possible de changer de position.

**Mme Anne Barzin (MR).** – *Indépendamment des diverses procédures en conflit d'intérêts traitées ces derniers mois au Sénat, nous avons discuté d'autres éléments relatifs à la procédure et à ce type de dossiers, qui nécessitent peut-être une plus grande créativité. J'ai simplement rappelé un fait: quatre procédures ont été lancées par la même institution concernant des projets du gouvernement fédéral. Dans la première partie de mon intervention, j'ai évoqué de manière très détaillée les tentatives de concertation et de conciliation qui ont été menées. La ministre De Block en a également parlé, lundi, en commission.*

Dans ce dossier, nous avons eu, en décembre, une réunion qui a débouché sur l'ouverture de plusieurs possibilités. La concertation était donc en cours. Or, en janvier, la COCOF a quand même décidé de lancer cette procédure en conflit d'intérêts. Il me plaisait de le rappeler.

Pour le reste, mon groupe soutiendra évidemment la proposition d'avis motivé, étant donné que la COCOF n'a pas pu démontrer que ses intérêts étaient gravement lésés ou que le principe de loyauté fédérale n'aurait pas été respecté.

Pour terminer, je tiens une nouvelle fois à rappeler, d'une part, que des tentatives de concertation et de conciliation ont été menées et, d'autre part, que la porte de la ministre De Block reste ouverte.

**Mme Cécile Thibaut (Ecolo-Groen).** – *En ce qui concerne ce conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale, et l'avis à rendre par le Sénat au Comité de concertation, je puis vous dire d'emblée que mon groupe est opposé au projet de loi en question.*

Nous ne sommes pas favorables à ce texte pour plusieurs raisons. D'abord, le nouveau statut menace les statuts existants: il y aura un glissement du volontariat vers ce nouveau statut plus avantageux financièrement et les travailleurs en place risquent d'être remplacés tandis que des personnes dénuées de qualifications assurées échapperont à tous les cadres réglementaires encadrant le travail. Ensuite, nous craignons que les modifications proposées perturbent le marché de l'emploi et créent un déséquilibre dans la vie associative; une distinction risque en effet d'apparaître entre les associations qui disposent des moyens financiers suffisants

*verschillende amendementen ingediend en een tweede lezing gevraagd, ze hebben nagenoeg alle mogelijke parlementaire actiemiddelen uitgeput. Het werk wordt nu voortgezet op het terrein.*

*Zoals we gezegd hebben in de COCOF, is dit belangenconflict niet onze eerste keuze, omdat voorafgaand parlementair werk essentieel is. We zijn evenwel blij met de kwaliteitsvolle debatten van maandag in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden. Ik verwijs heel kort naar het verslag over het overleg dat sinds de zomer van 2017 heeft plaatsgehad.*

*De minister zegt dat de filosofie van het ontwerp niet wijzigt, maar dat ze bereid is de verschillende voorstellen die werden aangebracht te onderzoeken. Mijn fractie neemt akte van deze opening, maar betreurt eens te meer dat de Senaat niet in staat was de standpunten tussen de partijen, namelijk de COCOF en de Kamer van volksvertegenwoordigers, dichter bij elkaar te brengen. Dat is een vaststelling.*

*Onze fractie kan de motivering van het advies aan het Overlegcomité niet onderschrijven, in het bijzonder de punten 5, 6, 7 en 8, die heel ideologisch en sterk uitgesproken zijn. Het advies vertoont zelfs een belangrijke leemte. Er is namelijk niet voorzien in een impactanalyse, een punt dat de Nationale Arbeidsraad en de vertegenwoordigers van de burgermaatschappij nochtans aan de kaak hebben gesteld.*

*Om die redenen zal mijn fractie zich bij de stemming onthouden.*

**De heer Bart Van Malderen (sp.a).** – Ik zal kort enkele bedenkingen van de sp.a-fractie geven.

Vorige sprekers hebben hier al heel vaak verwezen naar het overleg dat zou zijn gevoerd in het raam van de totstandkoming van de wet die hier vandaag ter bespreking ligt. Overleg is een middel. Het doel moet zijn een aantal problemen effectief op te lossen. Als we de zaak op die manier bekijken, moeten we vaststellen dat het overleg in elk geval niet geleid heeft tot een oplossing van de reële problemen in het veld, die groot genoeg zijn om er ons zorgen over te maken.

De heer Vanlouwe heeft verwezen naar overleg met de gemeenschappen dat naar verluidt heeft plaatsgevonden. Dat overleg heeft niet tot oplossingen geleid. Er is verwezen naar overleg in de Kamer en naar de procedure die hier bij de Senaat aanhangig is gemaakt. In geen van die gevallen heeft dat middel tot een doel geleid. We moeten dus durven kijken naar de intrinsieke problemen die bij de eventuele uitvoering van de wet kunnen rijzen.

Tevens beperkt dit probleem zich, in tegenstelling tot wat gesuggereerd wordt, helemaal niet tot diegenen die het vandaag bij de Senaat aanhangig hebben gemaakt. Er is niet zoiets als immuniteit in Vlaanderen voor de problemen welke die wet met zich meebrengt. Er is geen taalkundig vaccin dat maakt dat de ene wel en de andere niet de gevolgen ondergaat van een wet die fundamenteel ingrijpt in basismechanismen

pour appliquer ce nouveau système et les associations qui ne pourront pas, faute de moyens, recourir à des volontaires rémunérés.

Les députés de mon groupe ont déposé plusieurs amendements à la Chambre et demandé une deuxième lecture, utilisant ainsi la quasi-totalité des moyens d'action à leur disposition dans le cadre du travail parlementaire. Aujourd'hui, le travail de notre groupe se poursuit sur le terrain.

Même si, comme nous l'avions dit au Parlement de la COCOF, cette motion d'intérêts n'était pas notre premier choix – le travail parlementaire étant essentiel en amont – nous saluons la qualité des débats au sein de la commission des Affaires institutionnelles de ce lundi. Je me réfère à cet égard au rapport, très bref, de nos rapporteurs sur les concertations qui ont eu lieu depuis l'été 2017.

La ministre a dit que la philosophie du projet ne changerait pas, mais qu'elle était prête à examiner les balises qui seraient proposées par les différents acteurs. Notre groupe prend acte de cette volonté d'ouverture, mais déplore que cette fois encore, le Sénat ne soit pas parvenu à rapprocher les points de vues entre les parties, à savoir en l'espèce la COCOF et le Chambre des représentants. C'est un constat qu'il faut tirer.

Notre groupe ne peut souscrire aux motivations de l'avis à rendre au Comité de concertation, en particulier les points 5, 6, 7 et 8 qui sont fortement idéologiques et très tranchés. De plus, cet avis présente une lacune majeure en ce qu'il ne prévoit pas la réalisation d'une analyse d'impact, point que le Conseil national du travail et les acteurs de la société civile avaient d'ailleurs dénoncé.

Pour ces motifs, notre groupe s'abstiendra lors du vote de cet avis.

**M. Bart Van Malderen (sp.a).** – Je formulerai brièvement quelques réflexions au nom du groupe sp.a.

*Les orateurs précédents ont déjà plusieurs fois évoqué la concertation qui aurait été menée dans le cadre de l'élaboration du projet de loi dont il est question aujourd'hui. La concertation est un moyen. L'objectif doit être la résolution effective d'un certain nombre de problèmes. Si nous considérons les choses sous cet angle, nous devons constater que la concertation n'a en tout cas pas permis de résoudre les problèmes sur le terrain, problèmes réels et suffisamment importants pour que nous nous en inquiétions.*

*M. Vanlouwe a parlé de la concertation qui aurait eu lieu avec les Communautés, mais celle-ci n'a pas permis de dégager des solutions. Il a été question de la concertation qui a eu lieu à la Chambre et de la procédure dont le Sénat a été saisi. Dans aucun de ces cas, le moyen n'a permis d'atteindre un objectif. Nous devons donc oser envisager les problèmes intrinsèques qui pourraient découler de l'éventuelle exécution de la loi.*

*De même, contrairement à ce qui a été suggéré, ce problème ne se limite pas du tout à ceux qui ont fait en sorte que le Sénat doive en débattre aujourd'hui. La Flandre n'est pas immunisée contre les problèmes engendrés par cette loi. Il n'y a pas de vaccin linguistique qui fait que certains subissent, et d'autres pas, les conséquences d'une loi qui intervient fondamentalement dans les mécanismes de base de la vie*



van het verenigingsleven, maar ook in heel brede delen van de zorg- en welzijnssector. Op dat laatste wil ik mijn uiteenzetting toespitsen.

Daarover is het debat in het Vlaams Parlement gevoerd en dat is hier niet aan bod gekomen. Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin Vandeurzen is daarover door onze fractie geïnterpelleerd. Uit zijn antwoorden is gebleken dat er wel degelijk problemen kunnen ontstaan. Problemen op het gebied van de waarborg van kwaliteit, van de bescherming van arbeidsmarktelijke statuten, van de registratie van prestaties. Voordien waren die problemen niet aan de orde, maar nu ontstaan ze plots door een nieuw gegeven, door deze wet op het onbelast bijverdienen.

Misschien nog belangrijker is dat hiermee ook een probleem dreigt te ontstaan in het waarborgen van de kwaliteit van de dienstverlening in heel belangrijke aspecten van ons leven, met name zorg en welzijn. Dat is het antwoord van de minister. Ontkennen dat er zich een probleem voordoet, ook in Vlaanderen, is dus een nutteloze bezigheid. Los van de beschouwingen over de wet op zich, op het gebied van de impact op de sociale zekerheid, op het statuut van werknemers, op de toekomst van het vrijwilligerswerk, op het individuele sociale statuut van diegenen die daar in de toekomst gebruik van zullen maken – daarover is mijn fractie van oordeel dat ieder gewerkt uur moet meetellen in het geheel van sociale bescherming, of het nu gaat over ziekte of over pensioen –, is het gewoon zo dat we risico's lopen die significant zijn als we die wet blindelings laten toepassen. Daarom pleitte onze fractie ervoor, los van alle andere bedenkingen, om deze wet minstens gefaseerd in die sectoren van kracht te laten worden. Om, ongeacht hun mening ten gronde over de wet, andere beleidsniveaus de kans te geven om zich voor te bereiden op het gebied van normering. In sommige sectoren kennen we normering en kwaliteitshandboeken, bijvoorbeeld in de sector van de woonzorgcentra. In heel wat andere sectoren is dit echter nog nooit aan de orde geweest en bestaan normering en kwaliteitshandboeken niet. De vraag van de Vlaamse Gemeenschap om de jeugdsector en de speelpleinwerking uit te sluiten, is daarvan het bewijs.

Het probleem is niet beperkt tot de jeugdsector, daarvan getuigt het antwoord van minister Vandeurzen. Diezelfde problemen stellen zich ook in de zorg- en de welzijnssector. Jammer genoeg is de minister ook daar niet op ingegaan. De minister heeft ervoor gekozen om eerst af te wachten wat er zich in de Kamer aanbiedt, hetgeen men eigenlijk op basis van ontwerpteksten, persberichten en dergelijke al zou kunnen voorspellen, vervolgens te kijken waar er zich een probleem voordoet en dan te zien hoe het verder moet gaan. Deze houding houdt de invoering van deze wet natuurlijk niet tegen, en evenmin de gevolgen die op het terrein dreigen. Er is wel degelijk een probleem dat ruimer is dan het verenigingsleven in enge zin, maar die bekommernis is in het verslag zoals dat vandaag voorligt, onvoldoende terug te vinden.

**De heer Joris Poschet (CD&V).** – Het onderwerp van dit belangenconflict is reeds uitvoerig besproken in de deelstaatarparlementen. Het heeft dus weinig zin het debat hier opnieuw te openen.

Voor CD&V is het altijd belangrijk geweest om de grijze

*associative mais également dans des parties importantes du secteur des soins de santé et du bien-être. Je voudrais axer mon intervention sur ce dernier point.*

*Le débat consacré à ce sujet au Parlement flamand n'a pas été évoqué dans notre assemblée. Jo Vandeurzen, ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille a été interpellé par notre groupe à ce sujet. Il est ressorti de ses réponses que des problèmes réels peuvent apparaître quant à la garantie de la qualité, à la protection des statuts des travailleurs, à l'enregistrement des prestations. Ces problèmes, qui n'existaient pas auparavant, sont la conséquence de cette loi sur les revenus supplémentaires non imposés.*

*Plus important encore est peut-être le fait que l'on risque de ne plus pouvoir garantir la qualité du service dans des domaines très importants de notre vie, notamment les soins de santé et le bien-être. C'est ce qu'a répondu le ministre. Il est dès lors inutile de nier qu'un problème se pose aussi en Flandre. Indépendamment des considérations relatives à la loi proprement dite, quant à ses répercussions sur la sécurité sociale, sur le statut des travailleurs, sur l'avenir du volontariat, sur le statut social individuel de ceux qui recourront à cette possibilité – à ce sujet, mon groupe estime que chaque heure prestée doit être prise en compte par la sécurité sociale, qu'il s'agisse de maladie ou de pension –, nous courons des risques non négligeables si nous laissons aveuglément appliquer cette loi. C'est pourquoi notre groupe a plaidé pour que, indépendamment de toute autre considération, l'application de cette loi soit au moins échelonnée dans ces secteurs et ce, afin de donner à d'autres niveaux de pouvoir la possibilité de préparer les normes nécessaires, quel que soit leur avis sur le fond de la loi. Dans plusieurs secteurs, il existe des normes et des manuels de qualité, par exemple dans le secteur des centres de soins résidentiels, mais dans bon nombre d'autres secteurs, cela n'a jamais été le cas. La demande de la Communauté flamande d'exclure le secteur de la jeunesse et des plaines de jeux le prouve.*

*La réponse du ministre Vandeurzen montre que le problème ne se limite pas au secteur de la jeunesse mais qu'il touche également le secteur des soins de santé et du bien-être. Il est regrettable que le ministre n'ait pas réagi. Il a choisi d'attendre ce qui allait se passer à la Chambre, ce que les projets de texte, articles de presse etc. permettaient de prévoir, puis de voir ce qui posait problème avant d'aviser. Cette attitude n'empêche évidemment pas l'introduction de cette loi ni les conséquences qui risquent de se produire sur le terrain. Il y a bel et bien un problème qui va au-delà du monde associatif au sens restreint, mais cette préoccupation n'a pas été suffisamment exposée dans le rapport qui nous est aujourd'hui soumis.*

**M. Joris Poschet (CD&V).** – *Le sujet du présent conflit d'intérêts ayant déjà été abondamment discuté dans les parlements d'entités fédérées, il n'est guère utile de rouvrir ce débat.*

*Pour le CD&V, l'important a toujours été d'éliminer la zone*



zone tussen het pure vrijwilligerswerk en het reguliere arbeidscircuit weg te werken, zodat beide hun eigenheid behouden. Die vraag kwam overigens van de basis zelf; de sportsector en de amateurkunsten hebben expliciet om een regeling gevraagd.

Voor een aantal bekommernissen, zoals de vrees voor kwaliteitsverlies in de dienstverlening bij de opvangdiensten en in de woonzorgcentra, hebben we best wel begrip. Na overleg tussen de gemeenschappen en de federale regering zijn die bekommernissen weggewerkt. De federale regering heeft zich ertoe verbonden expliciet te verwijzen naar de regelgevingen inzake kwaliteitsnormen van de gemeenschappen.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik weet dat CD&V die bekommernissen uit onder meer het jeugdwerk, de woonzorgcentra en de welzijnssector ter harte neemt. De heer Poschet zegt dat daaraan tegemoet is gekomen na overleg tussen – ik neem aan – de diensten van minister Vandeurzen en de federale regering. Welke resultaten heeft dat overleg opgeleverd? Ik heb echt geen weet van aanpassingen van de wet. Waren al die opmerkingen en bekommernissen dan onterecht? Sloegen ze nergens op? Voor zover ik weet, heeft minister De Block gewoon gezegd dat het wetsontwerp is wat het is.

**De heer Joris Poschet (CD&V).** – Ik ga niet in op de voorzet van de heer Anciaux om het debat opnieuw te openen. Een aantal antwoorden kan hij vinden in de integrale verslagen van het Vlaams Parlement. Ik heb minister Vandeurzen in januari in plenaire vergadering over dit thema een vraag gesteld.

Ten slotte moet een monitoring eventuele negatieve effecten opvolgen, zowel voor het pure vrijwilligerswerk als voor het reguliere arbeidscircuit, zodat indien nodig kan worden ingegrepen.

**De heer François Desquesnes (cdH).** – Dit is het vierde belangenconflict tussen parlementen dat we sinds het begin van de legislatuur moeten onderzoeken.

*Kunnen we zeggen dat de procedure wordt misbruikt? Is het een parlementaire filibustertechniek? Ik denk het niet. Het mechanisme biedt de mogelijkheid op een bepaald ogenblik een standpunt te verdedigen dat verschilt van dat van de federale meerderheid en het kan worden gebruikt om tijd te geven. Tijd geven is niet hetzelfde als filibusteren, het is de kans bieden om met elkaar te praten, te begrijpen, een ontwerp te doen evolueren. Ik vind dat de houding van minister De Block zeer correct was, aangezien ze heeft deelgenomen aan de debatten in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden en ze de vragen redelijk uitgebreid heeft beantwoord.*

*We hebben de omvang van de problemen kunnen inschatten tijdens het voorafgaand overleg. Wellicht hadden beide partijen op sommige punten ongelijk. Ik verkies de benaming 'procedure voor interparlementaire dialoog' boven 'belangenconflictprocedure'. Toch een kritische noot: terwijl men nog bezig was met de vragen en antwoorden, wenste een meerderheidspartij eenzijdig een motie ter conclusie van de debatten in te dienen. Op het vlak van de vorm is dat niet zeer correct, ook al kunnen we begrijpen dat de meerderheid besluit de rangen te sluiten.*

*grise entre le pur bénévolat et le circuit de travail régulier, chacun conservant sa spécificité. La demande émanait d'ailleurs de la base; le secteur du sport et celui des arts amateurs étaient l'un et l'autre demandeurs d'une réglementation.*

*Nous pouvons comprendre certaines inquiétudes, liées à la qualité du service dans l'accueil et les centres résidentiels de soins. Ces inquiétudes ont été dissipées après concertation entre les Communautés et le gouvernement fédéral: ce dernier s'est engagé à faire explicitement référence aux normes de qualité des Communautés.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – Je sais que le CD&V prend à cœur les inquiétudes exprimées notamment par les secteurs de la jeunesse, des centres résidentiels de soins et de l'action sociale. M. Poschet affirme qu'elles ont été levées après concertation entre – je présume – les services du ministre Vandeurzen et le gouvernement fédéral. Quels ont été les résultats de cette concertation? Que je sache, la loi n'a pas été modifiée. Les remarques et les inquiétudes étaient-elles dénuées de fondement? Si je ne m'abuse, la ministre De Block a déclaré que le projet de loi était ce qu'il était.

**M. Joris Poschet (CD&V).** – Je ne vais pas donner suite à la tentative de réouverture du débat de M. Anciaux. Il trouvera différentes réponses dans le compte rendu intégral du Parlement flamand: j'avais interrogé le ministre Vandeurzen sur ce thème en janvier.

*Un suivi des éventuels effets négatifs, tant pour le pur bénévolat que le circuit de travail régulier, permettra, le cas échéant, d'y remédier.*

**M. François Desquesnes (cdH).** – Il s'agit du quatrième conflit d'intérêts entre assemblées que nous avons à examiner depuis le début de la législature.

Peut-on dire qu'il y a abus de procédure? Est-ce une technique de flibusterie parlementaire? Je ne crois pas. Le mécanisme permet à un moment donné de défendre un point de vue qui n'est pas celui porté par une majorité fédérale et peut être utilisé pour donner du temps. Donner du temps n'est pas de la flibusterie, c'est permettre de se parler, de comprendre, de faire évoluer un projet. En l'occurrence, je trouve que l'attitude de la ministre De Block a été très correcte puisqu'elle a participé aux débats de la commission des Affaires institutionnelles et a répondu aux questions de façon relativement large.

Nous avons pu mesurer les problèmes apparus lors de la concertation préalable. Sans doute les torts ont-ils été réciproques. Il me semble que l'appellation «procédure de dialogue interparlementaire» serait préférable à «procédure de conflit d'intérêts». Un petit bémol cependant: alors que les questions et réponses n'avaient pas été clôturées, l'un des partis de la majorité a souhaité déposer unilatéralement une motion de conclusion des débats. En termes de forme, ce n'était pas très correct, même si on peut comprendre que la majorité décide de resserrer les rangs.

*Of we nu gewestelijke- of gemeenschapsverkozenen zijn, of gewoon gecoöpteerd senator, we moeten erkennen dat deze tekst niet onbeduidend is. Hij brengt een soort copernicaanse revolutie in de vrijwilligerssector en op de arbeidsmarkt teweeg. Vanuit een zekere invalshoek wordt de tekst voorgesteld met een berg goede intenties. Het is waar dat het een oplossing kan zijn voor de verenigingssector, waar een beetje zwart geld circuleert. Voor sommige plaatselijke dienstverleningen van familiale aard bevat de tekst misschien enkele positieve elementen.*

*Wat de cdH in de federale tekst fundamenteel zorgen baart, is dat de reglementering het paard van Troje kan zijn, want uiteindelijk kan ze leiden tot een afbraak van het echte vrijwilligerswerk in de verenigingssector. Als de Vlaamse jeugdbewegingen de federale minister vragen om te worden vrijgesteld, is dat een typisch alarmsignaal van een sector die steunt op het vrijwilligerswerk, op het vrijwillig engagement, en die zich bedreigd voelt door die reglementering. Andere sectoren zijn wakker geschud. Dat de minister heeft gezegd open te staan, is een goede zaak. In ieder geval is er volgens ons een echt gevaar als het toepassingsveld van het verenigingsleven niet wordt ingeperkt.*

*Het andere onderdeel van dit ontwerp van reglementering veroorzaakt concurrentie in een hele reeks activiteiten door de afwezigheid van fiscale verplichtingen en sociale regels. Daarover stellen we ons echt vragen. Die vragen komen niet alleen van mij, ook talrijke beroepsorganisaties, met inbegrip van federaties zoals het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) en de Union des Classes Moyennes (UCM) trekken aan de alarmbel.*

*Immers, door een bijkomend inkomen toe te staan van 500 euro per maand dat wordt vrijgesteld van belastingen en sociale bijdragen, creëert men een echte fiscale en sociale dumping die zich bovendien zal uitbreiden als gevolg van de samenwerkingsplatforms. De impact zal gelijkaardig zijn aan wat we gezien hebben met de “detacheringsrichtlijn” in talrijke arbeidssectoren.*

*Daarom moeten we de alarmbel luiden en elke overhaasting vermijden. De procedure van het belangenconflict is een mechanisme dat ons precies de tijd geeft om met elkaar in dialoog te gaan en te wijzen op de gevaren van de voorgestelde reglementering.*

*Volgens mijn fractie is die reglementering een echt paard van Troje. Ze zal immers een volledig andere wereld scheppen dan wat vandaag bestaat op arbeidsvlak. Er is wel in verschillende beperkingen voorzien, zoals de vereiste dat er geen concurrentie mag zijn met de werkgever, maar in de praktijk zullen er situaties scheefgroeien. Tuinaanleggers of personen die zich bezighouden met gezelschapsdieren zullen vroeg of laat te maken krijgen met niet-gereguleerde concurrentie op sociaal en fiscaal vlak. Dat is een echt gevaar voor ons sociaaleconomisch model, onze sociale markteconomie en onze sociale zekerheid.*

*Ik denk dat het opwerpen van dit belangenconflict bij onze assemblee volledig terecht is. Als de federale wetgever geen rekening houdt met de waarschuwing en de argumenten die werden opgeworpen, vrees ik dat de vakbonden en de beroepsfederaties een beroep zullen indienen bij het Grondwettelijk Hof.*

Que nous soyons élus régionaux, élus communautaires ou tout simplement sénateurs cooptés, reconnaissons que ce texte n'est pas anodin. Il opère une forme de révolution copernicienne dans le secteur du bénévolat, du volontariat et du marché du travail. Sous un certain angle, il est présenté avec moult bonnes intentions. Il est vrai que par rapport au secteur associatif, où un peu d'argent circule au noir, on peut penser que c'est une forme de solution; pour certaines prestations de proximité de nature familiale, il contient peut-être quelques éléments positifs.

Dans le texte fédéral, ce qui inquiète fondamentalement le cdH, c'est le côté cheval de Troie de la réglementation car, en fin de compte, elle peut conduire à un détricotage du bénévolat et du vrai volontariat dans le secteur associatif. Quand les mouvements de jeunesse flamands interpellent la ministre fédérale en demandant d'être exemptés, c'est typiquement un signal d'alarme émis par un secteur qui se construit sur le bénévolat, sur l'engagement volontaire, et qui se sent menacé par cette réglementation. D'autres secteurs sont en train de se réveiller. La ministre s'est dite ouverte, tant mieux. En tout cas, selon nous, il y a là un véritable risque si le champ d'application du travail associatif n'est pas réduit.

L'autre volet de cette réglementation en projet induit une concurrence sans fiscalité, sans règles sociales vis-à-vis de toute une série d'activités. Là, franchement, nous nous posons des questions. Et ce n'est pas un propos partisan, c'est aussi un cri d'alarme lancé par de nombreuses organisations professionnelles, y compris de fédérations comme le SNI et l'UCM.

En effet, en autorisant des revenus complémentaires de 500 euros par mois exonérés d'impôts et de cotisations sociales, on crée un véritable dumping fiscal et social qui s'amplifiera, de surcroît, sous l'effet des plateformes collaboratives. L'impact sera similaire à celui que nous avons connu avec la directive «détachement» dans de nombreux secteurs du travail.

Pour ces raisons, nous devons tirer la sonnette d'alarme et éviter tout empressement. La procédure du conflit d'intérêts est un mécanisme qui nous laisse précisément le temps de dialoguer et d'éveiller les consciences quant aux risques de la réglementation proposée.

Selon mon groupe, celle-ci s'apparente à un véritable cheval de Troie. En effet, elle va créer un univers totalement différent de celui qui existe aujourd'hui en matière de travail. Certes, plusieurs balises ont été prévues, comme l'absence de concurrence vis-à-vis de l'employeur, mais dans les faits, il y aura des dérives. Des entrepreneurs de jardins ou des personnes qui s'occupent des animaux de compagnie feront face, tôt ou tard, à une concurrence non réglementée sur les plans social et fiscal. C'est un vrai péril pour notre modèle socioéconomique, notre économie sociale de marché et notre sécurité sociale.

Je pense que l'invocation de ce conflit d'intérêts au sein de notre assemblée se justifie pleinement. Je crains que si le législateur fédéral ne tient pas compte de l'avertissement et des arguments soulevés, les syndicats et les fédérations professionnelles des secteurs concernés ne manqueront pas d'introduire des recours devant la Cour constitutionnelle.

Bien que le projet de loi poursuive certains objectifs louables,

*Hoewel het wetsontwerp enkele lovenswaardige doelstellingen nastreeft, is het toepassingsveld ervan jammer genoeg veel te ruim, en daarom onaanvaardbaar voor onze fractie. Daarom kunnen we het voorstel van advies, gedragen door Open Vld, niet steunen.*

**De heer Jean-Jacques De Gucht (Open Vld).** – Ik zal proberen niet in herhaling te vallen, want er werden al verschillende opmerkingen gemaakt.

De federale regering raakt met haar wetsontwerp niet aan de bevoegdheden van andere entiteiten van ons land, maar die discussie zal ik niet opnieuw openen. We hebben ze daarnet al kort gevoerd.

Het federale niveau is niet bevoegd om de gemeenschapswetgeving te wijzigen. Bijgevolg is dat onmogelijk. Het ontwerp bepaalt dat er voor specifieke occasionele prestaties maandelijks 500 euro onbelast kan worden bijverdiend. Indien deelstaten aan prestaties die hiervoor in aanmerking komen, kwalificatievereisten of veiligheidsvoorschriften willen opleggen, dan zullen die onverminderd gelden. Wanneer de gemeenschappen van mening zijn dat ze bepaalde vereisten en voorschriften naar deze prestaties moeten uitbreiden, kunnen ze dat bijgevolg altijd doen, want het blijft hun bevoegdheid. Het ontwerp voorziet enkel in een fiscale en parafiscale vrijstelling voor inkomsten tot 6000 euro per jaar voor een brede lijst aan activiteiten.

We hebben in ons advies moeten vaststellen dat we de standpunten van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en van de Kamer niet dichterbij elkaar hebben kunnen brengen. Het ontwerp regelt enkel arbeidsrechtelijke, socialezekerheids- en fiscale aspecten en in tweede orde punten van burgerlijk recht en handels- en economisch recht. Dat zijn allemaal exclusieve bevoegdheden van de federale regering. De ontworpen regeling strekt er verder geenszins toe de eigenlijke prestaties die worden verricht in het kader van verenigingswerk of bij wijze van occasionele dienstverlening tussen burgers, te reglementeren.

De Raad van State bevestigt dat de federale regering met dit ontwerp enkel eigen bevoegdheden uitoefent. We hebben dus op geen enkele manier kunnen vaststellen dat de gewesten en gemeenschappen hun bevoegdheden niet langer doelmatig zouden kunnen uitvoeren.

Desondanks stond minister De Block altijd open voor dialoog en heeft ze op verschillende overlegmomenten te kennen gegeven dat ze openstaat voor suggesties tot aanpassingen. Daarmee uitte onze minister haar uitdrukkelijke wil tot constructief samenwerken en dat heeft ze ook in onze commissie opnieuw herhaald. In het kader van het reeds gevoerde overleg heeft de Kamer op basis van input van de regio's reeds een aantal amendementen aangenomen.

Andere voorstellen tot wijziging heeft de minister positief ontvangen, maar ze werden door de Ministerraad nog niet officieel goedgekeurd. Tot op heden heeft enkel het Vlaamse niveau concrete voorstellen aangebracht. Het lijkt me niet oninteressant om, in de plaats van te kiezen voor een politiek manoeuvre en zich onmiddellijk op een belangenconflict te beroepen, de uitgestoken hand van de minister aan te nemen en ook voorstellen te doen. Daarom heeft de minister opnieuw een warme oproep gelanceerd naar alle regio's om de sectoren

son champ d'application est malheureusement beaucoup trop large et, partant, inacceptable pour notre groupe. C'est la raison pour laquelle nous ne pouvons soutenir la proposition d'avis portée par l'Open Vld.

**M. Jean-Jacques De Gucht (Open Vld).** – Nombre de remarques ont déjà été formulées.

*Ce projet de loi du gouvernement fédéral ne touche pas aux compétences des autres entités de notre pays.*

*L'échelon fédéral ne peut modifier la législation des communautés. Le projet dispose que, pour des prestations occasionnelles spécifiques, on peut gagner 500 euros de revenus complémentaires par mois, exonérés d'impôt. Les entités fédérées peuvent, si elles le veulent, soumettre ces prestations à des exigences de qualifications ou à des prescriptions de sécurité. Le projet ne vise qu'à l'exonération fiscale et parafiscale de 6 000 euros par an, pour un vaste éventail d'activités.*

*Dans notre avis, nous avons dû constater que les points de vue de l'Assemblée de la Commission communautaire française et de la Chambre n'ont pu être rapprochés. Le projet de loi règle des aspects de droit du travail, de sécurité sociale et de fiscalité, et subsidiairement des points de droit civil, commercial et économique; il s'agit de compétences exclusives de l'autorité fédérale. Le projet ne vise nullement à réglementer les prestations effectuées dans le cadre du volontariat ou comme services occasionnels entre citoyens.*

*Le Conseil d'État confirme que, dans ce projet, le gouvernement fédéral demeure dans le périmètre de ses compétences. Rien ne permet de conclure que les Régions et les Communautés ne pourraient plus exercer efficacement leurs compétences.*

*Néanmoins, la ministre De Block s'est toujours montrée disposée au dialogue et, durant la concertation, a rappelé qu'elle était ouverte aux suggestions modificatives. Notre ministre a ainsi exprimé sa volonté de collaboration constructive, qu'elle a réitérée devant notre commission. À la lumière des premières discussions, la Chambre, à l'instigation des Régions, a déjà adopté plusieurs amendements.*

*D'autres propositions ont été accueillies positivement par la ministre, mais le Conseil des ministres ne les a pas encore officiellement approuvées. Plutôt que la manœuvre politique consistant en l'invocation d'un conflit d'intérêts, il me semblerait intéressant d'accepter la main tendue par la ministre: elle a à nouveau appelé les entités fédérées à interroger les secteurs et à formuler des propositions concrètes, lesquelles pourront être examinées lors d'une prochaine réunion du Comité de concertation. Bien entendu, on ne touchera pas à l'essence du projet de loi.*

te bevragen, voor zover ze dat wenselijk achten, en concrete voorstellen te doen. Die kunnen dan op een volgende vergadering van het Overlegcomité aan bod komen. Aan de essentie van het ontwerp kan uiteraard niet worden geraakt.

**De heer Karl Vanlouwe (N-VA).** – We moeten de debatten niet blijven heropenen. Nochtans is de materie die tot de bevoegdheid van mevrouw De Block behoort hier opnieuw besproken. De debatten zijn gevoerd, er is overleg geweest met het kabinet, met de deelstaten en er is een heel uitvoerig debat gevoerd in het parlement. In de deelstaatparlementen werd het debat gevoerd over het statuut van de vrijwilligers en de impact ervan op de arbeidsmarkt. De Senaat en de belangenconflictenprocedure mogen geen ultiem middel zijn om oppositie te blijven voeren. Op een bepaald ogenblik moeten knopen worden doorgemaakt. Ik hoorde daarnaast de heer Desquesnes zeggen dat er misschien nog wel een vervolg aan kan worden gebreid omdat er mogelijk nog procedures voor het Grondwettelijk Hof zullen worden gevoerd. Alle middelen zijn goed. Het overleg mislukt, knopen moeten worden doorgemaakt, er is een parlementair debat op federaal niveau en in de deelstaten, en hier wordt opnieuw een verdragingsmanoeuvre gevoerd om het ontwerp nadien nog eens met juridische middelen te gaan aanvechten. Ik stel gewoon vast: de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Parlement kunnen hiermee leven, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap eveneens, en dan is er een klein gemeenschapsparlement in Brussel met gedelegeerde bevoegdheden dat toch een verdragingsmanoeuvre in gang zet. De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie zou zich beter neerleggen bij wat er beslist is, want op die manier wordt de belangenconflictenprocedure verder uitgesteld. Deze wetgeving zal er uiteindelijk toch komen.

## Inoverwegingneming van voorstellen

**De voorzitter.** – De lijst van de in overweging te nemen voorstellen werd rondgedeeld.

Zijn er opmerkingen?

Aangezien er geen opmerkingen zijn, beschouw ik die voorstellen als in overweging genomen en verzonden naar de commissies die door het Bureau zijn aangewezen.

*(De lijst van de in overweging genomen voorstellen wordt in de bijlage opgenomen.)*

## Overlijden van een oud-senator

**De voorzitter.** – De Senaat heeft met groot leedwezen kennis gekregen van het overlijden van de heer André Grosjean, eresenator.

Uw voorzitter heeft het rouwbeklag van de Vergadering aan de familie van ons betreurd gewezen medelid betuigd.

**M. Karl Vanlouwe (N-VA).** – *Nous ne pouvons pas sans cesse rouvrir les débats. Or nous discutons à nouveau de la matière qui relève de la compétence de Mme De Block. Les débats ont eu lieu, il y a eu une concertation avec le cabinet et les entités fédérées et un débat approfondi au Parlement. Les parlements des entités fédérées ont discuté du statut des bénévoles et de son impact sur le marché de l'emploi. Le Sénat et la procédure en conflit d'intérêts ne peuvent être le moyen ultime de faire barrage. Il arrive un moment où il faut trancher. J'ai entendu M. Desquesnes dire que ce n'était peut-être pas encore fini et que des procédures pourraient être introduites devant la Cour constitutionnelle. Tous les moyens sont bons. La concertation a échoué, la question doit être tranchée. Il y a un débat parlementaire au niveau fédéral et dans les entités fédérées et voilà que l'on utilise à nouveau une manœuvre dilatoire pour contester le projet par des voies juridiques. Je fais simplement le constat suivant: la Communauté flamande, le Parlement flamand peuvent l'accepter, la Communauté française et la Communauté germanophone également, et il ne reste qu'une petite assemblée communautaire bruxelloise, dotée de compétences déléguées, pour tenter d'encore ralentir les choses. L'Assemblée de la Commission communautaire française ferait mieux de se résigner à ce qui a été décidé, sans quoi la procédure en conflit d'intérêts sera complètement vidée de sa substance. De toute façon, cette législation finira quand même par voir le jour.*

## Prise en considération de propositions

**Mme la présidente.** – La liste des propositions à prendre en considération a été distribuée.

Y a-t-il des observations?

Puisqu'il n'y a pas d'observations, ces propositions sont considérées comme prises en considération et renvoyées à la commission indiquée par le Bureau.

*(La liste des propositions prises en considération figure en annexe.)*

## Décès d'un ancien sénateur

**Mme la présidente.** – Le Sénat a appris avec un vif regret le décès de M. André Grosjean, sénateur honoraire.

Notre présidente a adressé les condoléances de l'Assemblée à la famille de notre regretté ancien collègue.

## Stemmingen

(De naamlijsten worden in de bijlage opgenomen.)

**Belangenconflict tussen de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en de Kamer van volksvertegenwoordigers naar aanleiding van het wetsontwerp betreffende de economische relance en de versterking van de sociale cohesie (Stuk 6-421)**

**De voorzitter.** – Wij stemmen eerst over amendement 1 van de heer Lacroix.

### Stemming 1

Aanwezig: 42  
Voor: 15  
Tegen: 24  
Onthoudingen: 3

– **Het amendement is niet aangenomen.**

**De voorzitter.** – Wij stemmen nu over het voorstel van advies van de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.

(Stemming 2 werd geannuleerd.)

### Stemming 3

Aanwezig: 42  
Voor: 24  
Tegen: 18  
Onthoudingen: 0

– **Het voorstel van advies is aangenomen.**

## Regeling van de werkzaamheden

**De voorzitter.** – De agenda van deze vergadering is afgewerkt.

De volgende vergadering vindt plaats op vrijdag 18 mei.

(De vergadering wordt gesloten om 11.20 uur.)

## Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: mevrouw Turan, de heren Beenders en Vereeck, om gezondheidsredenen; de dames Vienne, Brusseel, Franssen en Van dermeersch, de heren Vandaele en D'haeseleer, wegens andere plichten.

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Votes

(Les listes nominatives figurent en annexe.)

**Conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos du projet de loi relatif à la relance économique et au renforcement de la cohésion sociale (Doc. 6-421)**

**Mme la présidente.** – Nous procédons d'abord au vote sur l'amendement n° 1 de M. Lacroix.

### Vote n° 1

Présents: 42  
Pour: 15  
Contre: 24  
Abstentions: 3

– **L'amendement n'est pas adopté.**

**Mme la présidente.** – Nous votons maintenant sur la proposition d'avis de la commission des Affaires institutionnelles.

(Le vote n° 2 a été annulé.)

### Vote n° 3

Présents: 42  
Pour: 24  
Contre: 18  
Abstentions: 0

– **La proposition d'avis est adoptée.**

## Ordre des travaux

**Mme la présidente.** – L'ordre du jour de la présente séance est ainsi épuisé.

La prochaine séance aura lieu le vendredi 18 mai.

(La séance est levée à 11 h 20.)

## Excusés

Mme Turan, MM. Beenders et Vereeck, pour raison de santé; Mmes Vienne, Brusseel, Franssen et Van dermeersch, MM. Vandaele et D'haeseleer, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– **Pris pour information.**

## Bijlage

## Annexe

### Naamstemmingen

#### Stemming 1

Aanwezig: 42  
 Voor: 15  
 Tegen: 24  
 Onthoudingen: 3

Voor

Bert Anciaux, Petra De Sutter, Latifa Gahouchi, Philippe Henry, Christophe Lacroix, Anne Lambelin, Karl-Heinz Lambertz, Elisabeth Meuleman, Christie Morreale, Patrick Prévot, Hélène Ryckmans, Katia Segers, Simone Susskind, Cécile Thibaut, Bart Van Malderen.

Tegen

Anne Barzin, Jan Becaus, Karin Brouwers, Cathy Coudyser, Sabine de Bethune, Piet De Bruyn, Christine Defraigne, Jean-Jacques De Gucht, Annick De Ridder, Alain Destexhe, Olivier Destrebecq, Yves Evrard, Lieve Maes, Gilles Mouyard, Joris Poschet, Martine Taelman, Steven Vanackere, Pol Van Den Driessche, Miranda Van Eetvelde, Jan Van Esbroeck, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Johan Verstreken, Jean-Paul Wahl.

Onthoudingen

Christophe Bastin, François Desquesnes, Véronique Waroux.

#### Stemming 3

Aanwezig: 42  
 Voor: 24  
 Tegen: 18  
 Onthoudingen: 0

Voor

Anne Barzin, Jan Becaus, Karin Brouwers, Cathy Coudyser, Sabine de Bethune, Piet De Bruyn, Christine Defraigne, Jean-Jacques De Gucht, Annick De Ridder, Alain Destexhe, Olivier Destrebecq, Yves Evrard, Lieve Maes, Gilles Mouyard, Joris Poschet, Martine Taelman, Steven Vanackere, Pol Van Den Driessche, Miranda Van Eetvelde, Jan Van Esbroeck, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Johan Verstreken, Jean-Paul Wahl.

Tegen

Bert Anciaux, Christophe Bastin, François Desquesnes, Petra De Sutter, Latifa Gahouchi, Philippe Henry, Christophe Lacroix, Anne Lambelin, Karl-Heinz Lambertz, Elisabeth Meuleman, Christie Morreale, Patrick Prévot, Hélène Ryckmans, Katia Segers, Simone Susskind, Cécile Thibaut, Bart Van Malderen, Véronique Waroux.

### Niet-evocaties

Bij boodschappen van 27 maart en 17 april 2018 heeft de Senaat aan de Kamer van volksvertegenwoordigers terugbezorgd, met het oog op de bekrachtiging door de Koning, de volgende niet-geëvoceerde wetsontwerpen:

Wetsontwerp inzake bepaalde versnelde procedures voor beroep bij de Raad van State (Stuk **6-409/1**).

Wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie tussen het beleid inzake de toelatingen tot arbeid en het beleid inzake de verblijfsvergunningen en inzake de normen betreffende de tewerkstelling en het verblijf van buitenlandse arbeidskrachten (Stuk **6-411/1**).

### Votes nominatifs

#### Vote n° 1

Présents : 42  
 Pour : 15  
 Contre : 24  
 Abstentions : 3

Pour

Contre

Abstentions

#### Vote n° 3

Présents : 42  
 Pour : 24  
 Contre : 18  
 Abstentions : 0

Pour

Contre

### Non-évocations

Par messages du 27 mars et du 17 avril 2018, le Sénat a retourné à la Chambre des représentants, en vue de la sanction royale, les projets de loi non évoqués qui suivent:

Projet de loi relatif à certaines procédures de recours accélérées auprès du Conseil d'État (Doc. **6-409/1**).

Projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant sur la coordination des politiques d'octroi d'autorisations de travail et d'octroi du permis de séjour, ainsi que les normes relatives à l'emploi et au séjour des travailleurs étrangers (Doc. **6-411/1**).

– Voor kennisgeving aangenomen.

## In overweging genomen voorstellen

### Voorstellen van resolutie

Voorstel van resolutie betreffende de erkenning van hyperlektrosensitiviteit (van de heer Christophe Lacroix c.s.; Stuk 6-423/1).

– **Commissie voor de Transversale Aangelegenheden – Gemeenschapsbevoegdheden**

Voorstel van resolutie betreffende de coördinatie tussen de Federale Staat en de deelstaten inzake de ontwikkeling van e-commerce in België (van de heer Olivier Destrebecq c.s.; Stuk 6-424/1).

– **Commissie voor de Transversale Aangelegenheden – Gewestbevoegdheden**

### Activiteiten van algemeen belang van de Koninklijke Familie

Bij brief van 19 maart 2018 heeft de eerste minister, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 27 november 2013 aan de Senaat overgezonden, het verslag over de activiteiten van algemeen belang tijdens het jaar 2017 van H.K.H. Prinses Astrid.

– **Neergelegd ter Griffie.**

### Uitvoering besluiten van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties

Bij brief van 11 april 2018 deelt de minister van Financiën, overeenkomstig artikel 3 van de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, het ministeriële besluit betreffende de bewaring van tegoeden en andere financiële middelen.

– **Neergelegd ter Griffie.**

### Grondwettelijk Hof – Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- het arrest nr. 29/2018, uitgesproken op 15 maart 2018 inzake het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 13 mei 2016 “tot wijziging van de programmawet (I) van 29 maart 2012 betreffende de controle op het misbruik van fictieve adressen door de gerechtigden van sociale prestaties, met het oog op de invoering van het systematisch doorzenden naar de KSZ van bepaalde verbruiksgegevens van nutsbedrijven en distributienetbeheerders tot verbetering van de datamining en de datamatching in de strijd tegen de sociale fraude”, ingesteld door de vzw “Ligue des Droits de l’Homme” (rolnummer 6552);
- het arrest nr. 30/2018, uitgesproken op 15 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen 6 en 53

– **Pris pour notification.**

## Propositions prises en considération

### Propositions de résolution

Proposition de résolution relative à la reconnaissance de l'électrohypersensibilité (de M. Christophe Lacroix et consorts; Doc. 6-423/1).

– **Commission des Matières transversales – Compétences communautaires**

Proposition de résolution relative à la coordination entre l'État fédéral et les entités fédérées quant au développement de l'e-commerce en Belgique (de M. Olivier Destrebecq et consorts; Doc. 6-424/1).

– **Commission des Matières transversales – Compétences régionales**

### Activités d'intérêt général de la Famille royale

Par lettre du 19 mars 2018, le premier ministre a transmis au Sénat, conformément à l'article 15 de la loi du 27 novembre 2013, le rapport des activités d'intérêt général de S.A.R. la Princesse Astrid pour l'année 2017.

– **Dépôt au Greffe.**

### Exécution décisions du Conseil de sécurité des Nations unies

Par lettre du 11 avril 2018, le ministre des Finances, a transmis au Sénat, conformément à l'article 3 de la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations unies, l'arrêté ministériel relatif au gel des avoirs et autres moyens financiers.

– **Dépôt au Greffe.**

### Cour constitutionnelle – Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat:

- l'arrêt n° 29/2018, rendu le 15 mars 2018, en cause le recours en annulation partielle de la loi du 13 mai 2016 «modifiant la loi-programme (I) du 29 mars 2012 concernant le contrôle de l'abus d'adresses fictives par les bénéficiaires de prestations sociales, en vue d'introduire la transmission systématique de certaines données de consommation de sociétés de distribution et de gestionnaire de réseaux de distribution vers la BCSS améliorant le datamining et le datamatching dans la lutte contre la fraude sociale», introduit par l'ASBL «Ligue des Droits de l'Homme» (numéro du rôle 6552);
- l'arrêt n° 30/2018, rendu le 15 mars 2018, en cause le recours en annulation des articles 6 et 53 du décret flamand

- van het Vlaamse decreet van 3 juni 2016 “tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, het Provinciedecreet van 9 december 2005 en het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn”, ingesteld door de vzw “Expertisecentrum van gemeentesecretarissen” en anderen (rolnummer 6568);
- het arrest nr. 31/2018, uitgesproken op 15 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van de wet van 3 augustus 2016 houdende diverse bepalingen ter bestrijding van terrorisme (III), ingesteld door de vzw “Ligue des Droits de l’Homme” (rolnummer 6614);
  - het arrest nr. 32/2018, uitgesproken op 15 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 3 maart 2016 tot invoering van een indexesprong van de huurprijzen, ingesteld door de vzw “Nationaal Eigenaars- en Mede-eigenaars Syndicaat” en anderen (rolnummer 6500);
  - het arrest nr. 33/2018, uitgesproken op 22 maart 2018 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 257, eerste lid, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals vervangen bij artikel 2, 2°, van het decreet van het Waalse Gewest van 10 december 2009 “houdende fiscale billijkheid en milieuefficiëntie voor het wagenpark en de passiehuizen”, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (rolnummer 6456);
  - het arrest nr. 34/2018, uitgesproken op 22 maart 2018 inzake de beroepen tot vernietiging van de artikelen 29 tot 34 van de programmawet van 1 juli 2016 (opheffing van de btw-vrijstelling voor *online* kans- en geldspelen andere dan loterijen), ingesteld door de nv “Casinos Austria International Belgium” en anderen, door de Waalse Regering, door de vennootschap naar Maltees recht “Reel Europe Limited” en de nv “Pac-Man”, door de nv “Sagevas”, door de bvba “Star Matic” en de vennootschap naar Maltees recht “Unibet (Belgium) Limited” en door de nv “Rocoluc” (rolnummers 6564, 6567, 6576, 6577, 6579 en 6584);
  - het arrest nr. 36/2018, uitgesproken op 22 maart 2018 inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 442ter, §1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals ingevoegd bij artikel 23 van de programmawet van 20 juli 2006, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (rolnummer 6578);
  - het arrest nr. 37/2018, uitgesproken op 22 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van artikel 79 van het decreet van het Waalse Gewest van 23 juni 2016 houdende wijziging van het Milieuwetboek, van het Waterwetboek en van verscheidene decreten inzake afvalstoffen en milieuvergunning, ingesteld door de vzw “Belgisch Fonds voor de Inzameling en Verwerking van Elektrohuishoudtoestellen” en anderen (rolnummer 6581);
  - het arrest nr. 38/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van de wet van 16 december 2015 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, ingesteld door de vzw “Mouvement de la Gauche Démocrate et Citoyenne” en anderen (rolnummer 6843);
- du 3 juin 2016 «modifiant le Décret communal du 15 juillet 2005, le Décret provincial du 9 décembre 2005 et le décret du 19 décembre 2008 relatif à l’organisation des centres publics d’aide sociale», introduit par l’ASBL «Expertisecentrum van gemeentesecretarissen» et autres (numéro du rôle 6568);
- l’arrêt n° 31/2018, rendu le 15 mars 2018, en cause le recours en annulation de la loi du 3 août 2016 portant des dispositions diverses en matière de lutte contre le terrorisme (III), introduit par l’ASBL «Ligue des Droits de l’Homme» (numéro du rôle 6614);
  - l’arrêt n° 32/2018, rendu le 15 mars 2018, en cause le recours en annulation du décret de la Région wallonne du 3 mars 2016 visant à réaliser un saut d’index des loyers, introduit par l’ASBL «Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires» et autres (numéro du rôle 6500);
  - l’arrêt n° 33/2018, rendu le 22 mars 2018, en cause la question préjudicielle relative à l’article 257, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu’il a été remplacé par l’article 2, 2°, du décret de la Région wallonne du 10 décembre 2009 «d’équité fiscale et d’efficacité environnementale pour le parc automobile et les maisons passives», posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (numéro du rôle 6456);
  - l’arrêt n° 34/2018, rendu le 22 mars 2018, en cause les recours en annulation des articles 29 à 34 de la loi-programme du 1<sup>er</sup> juillet 2016 (abrogation de l’exemption de la TVA sur les jeux de hasard ou d’argent en ligne autres que les loteries), introduits par la SA «Casinos Austria International Belgium» et autres, par le Gouvernement wallon, par la société de droit maltais «Reel Europe Limited» et la SA «Pac-Man», par la SA «Sagevas», par la SPRL «Star Matic» et la société de droit maltais «Unibet (Belgium) Limited» et par la SA «Rocoluc» (numéros du rôle 6564, 6567, 6576, 6577, 6579 et 6584);
  - l’arrêt n° 36/2018, rendu le 22 mars 2018, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 442ter, §1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu’il a été inséré par l’article 23 de la loi-programme du 20 juillet 2006, posées par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (numéro du rôle 6578);
  - l’arrêt n° 37/2018, rendu le 22 mars 2018, en cause le recours en annulation de l’article 79 du décret de la Région wallonne du 23 juin 2016 modifiant le Code de l’Environnement, le Code de l’Eau et divers décrets en matière de déchets et de permis d’environnement, introduit par l’ASBL «Belgisch Fonds voor de Inzameling en Verwerking van Elektrohuishoudtoestellen» et autres (numéro du rôle 6581);
  - l’arrêt n° 38/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause le recours en annulation de la loi du 16 décembre 2015 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, introduit par l’ASBL «Mouvement de la Gauche Démocrate et Citoyenne» et autres (numéro du rôle 6843);



- het arrest nr. 39/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 13 juli 2016 betreffende de invoering van een cursus filosofie en burgerzin in het basisonderwijs en betreffende het behoud van de alternatieve pedagogische begeleiding in het secundair onderwijs, ingesteld door Sultana Kouhmane en anderen en door Axel De Backer en anderen (rolnummers 6550 en 6613);
- het arrest nr. 40/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 4.8.21, §1, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Raad voor Vergunningsbetwistingen (rolnummer 6551);
- het arrest nr. 41/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 3 van de wet van 6 juli 2016 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de juridische bijstand (laatste zin van artikel 508/7, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen bij de bestreden bepaling), ingesteld door Thierry Willems en anderen (rolnummer 6574);
- het arrest nr. 42/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de beroepen tot vernietiging van artikel 2.12.3 van de wet van 12 juli 2016 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016, ingesteld door de beroepsvereniging “Belgian Gaming Association” en door de nv “Casino de Spa” en anderen (rolnummer 6585 en 6639);
- het arrest nr. 43/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake het beroep tot vernietiging van artikel 28, §1, 3° en 4°, en §2, en artikel 108, eerste lid, 2°, van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, ingesteld door P.M. en anderen (rolnummer 6595);
- het arrest nr. 44/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 12, §1, en 253 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing voor het aanslagjaar 2013, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent (rolnummer 6651);
- het arrest nr. 45/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de prejudiciële vragen over artikel 110/3, §1, tweede lid, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies en artikel 11 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde, gesteld door de Raad van State (rolnummers 6764, 6765, 6766, 6767, 6769, 6770, 6771 en 6772);
- het arrest nr. 46/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de prejudiciële vragen over artikel 13 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde, zoals van toepassing ingevolge het arrest van het Hof nr. 142/2017 van 30 november 2017, gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg, kamer in kort geding (rolnummer 6799);
- l’arrêt n° 39/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause les recours en annulation partielle du décret de la Communauté française du 13 juillet 2016 relatif à la mise en œuvre d’un cours de philosophie et de citoyenneté dans l’enseignement fondamental ainsi qu’au maintien de l’encadrement pédagogique alternatif dans l’enseignement secondaire, introduits par Sultana Kouhmane et autres et par Axel De Backer et autres (numéros du rôle 6550 et 6613);
- l’arrêt n° 40/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause la question préjudicielle relative à l’article 4.8.21, §1<sup>er</sup>, du Code flamand de l’aménagement du territoire, posée par le Conseil pour les contestations des autorisations (numéro du rôle 6551);
- l’arrêt n° 41/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause le recours en annulation partielle de l’article 3 de la loi du 6 juillet 2016 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l’aide juridique (dernière phrase de l’article 508/7, alinéa 3, du Code judiciaire, tel qu’il a été remplacé par la disposition attaquée), introduit par Thierry Willems et autres (numéro du rôle 6574);
- l’arrêt n° 42/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause les recours en annulation de l’article 2.12.3 de la loi du 12 juillet 2016 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l’année budgétaire 2016, introduits par l’union professionnelle «Belgian Gaming Association» et par la SA «Casino de Spa» et autres (numéros du rôle 6585 et 6639);
- l’arrêt n° 43/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause le recours en annulation de l’article 28, §1, 3° et 4°, et §2, et de l’article 108, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, introduit par P.M. et autres (numéro du rôle 6595);
- l’arrêt n° 44/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause la question préjudicielle relative aux articles 12, §1<sup>er</sup>, et 253 du Code des impôts sur les revenus 1992, tels qu’ils étaient applicables à l’exercice d’imposition 2013, posée par le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand (numéro du rôle 6651);
- l’arrêt n° 45/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 110/3, §1<sup>er</sup>, alinéa 2, du décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l’enseignement supérieur et l’organisation académique des études et l’article 11 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, posées par le Conseil d’État (numéros du rôle 6764, 6765, 6766, 6767, 6769, 6770, 6771 et 6772);
- l’arrêt n° 46/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 13 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, tel qu’il est applicable à la suite de l’arrêt de la Cour n° 142/2017 du 30 novembre 2017, posées par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles, chambre des référés (numéro du rôle 6799);

– het arrest nr. 47/2018, uitgesproken op 29 maart 2018 inzake de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 148, 153 en 163 van de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie en de prejudiciële vragen betreffende artikel 153 van dezelfde wet, gesteld respectievelijk door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, strafuitvoeringsrechtbank, en door het Hof van Cassatie (rolnummers 6644 en 6645).

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof aan de voorzitter van de Senaat kennis van:

- de prejudiciële vragen over artikel 68 van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Antwerpen, afdeling Antwerpen (rolnummer 6858);
- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 78, vijfde lid, 92, §1, eerste lid, en 101, §2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummers 6860, 6861 en 6863, samengevoegde zaken);
- de prejudiciële vragen over artikel 21, §5, van de wet van 13 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekerden, gesteld door het Arbeidshof te Brussel (rolnummer 6862);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 253, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (rolnummer 6864);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 269, derde lid, b), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (rolnummer 6865);
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 216bis, §§2 tot 4, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Beroep te Luik (rolnummer 6867).

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Beroepen

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 77 en 79 van de wet van 25 december 2017 tot hervorming van de vennootschapsbelasting, ingesteld door Michel Maus en door de vzw “Vereniging van accountants,

– l’arrêt n° 47/2018, rendu le 29 mars 2018, en cause la question préjudicielle relative aux articles 148, 153 et 163 de la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice et les questions préjudicielles relatives à l’article 153 de la même loi, posées respectivement par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles, tribunal de l’application des peines, et par la Cour de cassation (numéros du rôle 6644 et 6645).

– **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles

En application de l’article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat:

- les questions préjudicielles relatives à l’article 68 de la loi du 26 décembre 2013 concernant l’introduction d’un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d’accompagnement, posées par le Tribunal du travail d’Anvers, division Anvers (numéro du rôle 6858);
- les questions préjudicielles relatives aux articles 78, alinéa 5, 92, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et 101, §2, alinéa 3, du Code judiciaire, posées par la Cour de cassation (numéros du rôle 6860, 6861 et 6863, affaires jointes);
- les questions préjudicielles concernant l’article 21, §5, de la loi du 13 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres, posées par la Cour du travail de Bruxelles (numéro du rôle 6862);
- la question préjudicielle relative à l’article 253, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (numéro du rôle 6864);
- la question préjudicielle relative à l’article 269, alinéa 3, b), du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (numéro du rôle 6865);
- les questions préjudicielles relatives à l’article 216bis, §§2 à 4, du Code d’instruction criminelle, posées par la Cour d’appel de Liège (numéro du rôle 6867).

– **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Recours

En application de l’article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat:

- les recours en annulation des articles 77 et 79 de la loi du 25 décembre 2017 portant réforme de l’impôt des sociétés, introduit par Michel Maus et par l’ASBL «Vereniging van accountants, bedrijfsrevisoren, belastingconsulenten,

- bedrijfsrevisoren, belastingconsulenten, boekhouders en fiscalisten” en anderen (rolnummer 6870, toegevoegd aan 6810);
- het beroep tot vernietiging van de artikelen 31, 35 en 38 van de wet van 11 augustus 2017 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (opheffing van artikel 45 en wijziging van de artikelen 49 en 51 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994), ingesteld door de vzw “Axxon, Physical Therapy in Belgium” en anderen (rolnummer 6866);
  - het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2017 betreffende de invoering van een cursus filosofie en burgerzin in het secundair onderwijs en houdende verschillende aanpassingen in het basisonderwijs, ingesteld door de vzw “Secrétariat Général de l’Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone” (rolnummer 6868);
  - het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 12 oktober 2017 “houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 maart 2017 tussen het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de organisatie van de lokale verkiezingen van 14 oktober 2018 op het grondgebied van het Duitse taalgebied”, ingesteld door de gemeente Jurbeke (rolnummer 6871);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, en 6, 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup> en 10<sup>o</sup>, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 27 juli 2017 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten en de OCMW’s van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf het jaar 2017, ingesteld door de gemeente Sint-Agatha-Berchem (rolnummer 6872);
  - het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 68 en 69 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 8 december 2017 houdende wijziging van diverse bepalingen inzake ruimtelijke ordening, milieu en omgeving, ingesteld door Philip Maes en anderen (rolnummer 6873);
  - het beroep tot vernietiging van de wet van 19 september 2017 “tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en het Consulaire Wetboek met het oog op de strijd tegen de frauduleuze erkenning en houdende diverse bepalingen inzake het onderzoek naar het vaderschap, moederschap en meemoederschap, alsook inzake het schijnhuwelijk en de schijnwettelijke samenwoning”, ingesteld door de “Ordre des barreaux francophones et germanophone” en anderen (rolnummer 6876);
  - het beroep tot vernietiging van de wet van 7 februari 2018 houdende invoering van een taks op de effectenrekeningen, ingesteld door Philippe Renier (rolnummer 6877).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**
- boekhouders en fiscalisten» et autres (numéro du rôle 6870, joint au numéro 6810);
- le recours en annulation des articles 31, 35 et 38 de la loi du 11 août 2017 portant des dispositions diverses en matière de santé (abrogation de l’article 45 et modification des articles 49 et 51 de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994), introduit par l’ASBL «Axxon, Physical Therapy in Belgium» et autres (numéro du rôle 6866);
  - le recours en annulation partielle du décret de la Communauté française du 19 juillet 2017 relatif à la mise en œuvre d’un cours de philosophie et de citoyenneté dans l’enseignement secondaire et portant diverses adaptations dans l’enseignement fondamental, introduit par l’ASBL «Secrétariat Général de l’Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone» (numéro du rôle 6868);
  - le recours en annulation du décret de la Région wallonne du 12 octobre 2017 «portant assentiment à l’accord de coopération conclu le 30 mars 2017 entre la Région wallonne et la Communauté germanophone concernant l’organisation des élections locales du 14 octobre 2018 sur le territoire de la région de langue allemande», introduit par la commune de Jurbise (numéro du rôle 6871);
  - le recours en annulation des articles 2, 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup>, et 6, 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup>, de l’ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 27 juillet 2017 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes et aux CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à partir de l’année 2017, introduit par la commune de Berchem-Sainte-Agathe (numéro du rôle 6872);
  - le recours en annulation et la demande de suspension des articles 68 et 69 du décret de la Région flamande du 8 décembre 2017 modifiant diverses dispositions en matière d’aménagement du territoire, d’écologie, d’environnement et d’aménagement du territoire, introduits par Philip Maes et autres (numéro du rôle 6873);
  - le recours en annulation de la loi du 19 septembre 2017 «modifiant le Code civil, le Code judiciaire, la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers et le Code consulaire, en vue de lutter contre la reconnaissance frauduleuse et comportant diverses dispositions en matière de recherche de paternité, de maternité et de comaternité, ainsi qu’en matière de mariage de complaisance et de cohabitation légale de complaisance», introduit par l’Ordre des barreaux francophones et germanophone et autres (numéro du rôle 6876);
  - le recours en annulation de la loi du 7 février 2018 instaurant une taxe sur les comptes-titres, introduit par Philippe Renier (numéro du rôle 6877).
- **Pris pour notification.**

## Hof van Cassatie

Bij brief van 4 april 2018 heeft de procureur-generaal van het Hof van Cassatie, overeenkomstig artikel 11 van de wet van 25 april 2007 tot oprichting van het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2017 van het Hof van Cassatie.

– **Neergelegd ter griffie.**

## Parketten

Bij brief van 23 maart 2018 heeft de Procureur des Konings van Waals-Brabant overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Parket van de Procureur des Konings van Waals-Brabant, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 22 maart 2018.

Bij brief van 27 maart 2018 heeft de Procureur des Konings te Limburg overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Parket van de Procureur des Konings te Limburg, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 26 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de Procureur des Konings te Oost-Vlaanderen overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Parket van de Procureur des Konings te Oost-Vlaanderen, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 26 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Auditoraten-generaal

Bij brief van 28 maart 2018 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Brussel overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Brussel, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 26 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Waals Brabant overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Waals Brabant, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 29 maart 2018.

Bij brief van 6 april 2018 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Henegouwen overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Henegouwen, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 29 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Cour de cassation

Par lettre du 4 avril 2018, le procureur général de la Cour de cassation a transmis au Sénat, conformément à l'article 11 de la loi du 25 avril 2007 instaurant un Comité parlementaire chargé du suivi législatif, le rapport annuel 2017 de la Cour de cassation.

– **Dépôt au Greffe.**

## Parquets

Par lettre du 23 mars 2018, le procureur du Roi du Brabant wallon a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Parquet du Procureur du Roi du Brabant wallon, approuvé lors de son assemblée de corps du 22 mars 2018.

Par lettre du 27 mars 2018, le procureur du Roi du Limbourg, a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Parquet du Procureur du Roi du Limbourg approuvé lors de son assemblée de corps du 26 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le procureur du Roi de la Flandre Occidentale, a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Parquet du Procureur du Roi de la Flandre Occidentale approuvé lors de son assemblée de corps du 26 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

## Auditorats généraux

Par lettre du 28 mars 2018, le Procureur général de l'auditorat général près de la Cour du travail de Bruxelles a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 de l'Auditorat général près la Cour du travail de Bruxelles, approuvé lors de son assemblée de corps du 26 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le Procureur général de l'auditorat général près de la Cour du travail du Brabant wallon a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 de l'Auditorat général près la Cour du travail du Brabant wallon, approuvé lors de son assemblée de corps du 29 mars 2018.

Par lettre du 6 avril 2018, le Procureur général de l'auditorat général près de la Cour du travail du Hainaut a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 de l'Auditorat général près la Cour du travail du Hainaut, approuvé lors de son assemblée de corps du 29 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

## Arbeidsauditoraat

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de arbeidsauditeur te Antwerpen overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van het Arbeidsauditoraat te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 23 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Rechtbanken van eerste aanleg

Bij brief van 22 maart 2018 heeft de voorzitter van de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 21 maart 2018.

Bij brief van 27 maart 2018 heeft de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 23 maart 2018.

Bij brief van 29 maart 2018 heeft de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg te Namen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Rechtbank van eerste aanleg te Namen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 28 maart 2018.

Bij brief van 29 maart 2018 heeft de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg te Waals Brabant overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Rechtbank van eerste aanleg te Waals Brabant, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 29 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Arbeidsrechtbanken

Bij brief van 26 maart 2018 heeft de voorzitter van de Nederlandstalige Arbeidsrechtbank te Brussel, overeenkomstig artikel 340, §3, 1° en 5° lid, van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Nederlandstalige Arbeidsrechtbank te Brussel, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 22 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de voorzitter van de Arbeidsrechtbank te Gent, overeenkomstig artikel 340, §3, 1° en 5° lid, van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Arbeidsrechtbank te Gent, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 29 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de griffier van de Arbeidsrechtbank te Henegouwen, overeenkomstig artikel 340, §3, 1° en 5° lid van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van

## Auditorat du travail

Par lettre du 30 mars 2018, l'auditeur du travail d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 de l'Auditorat du travail d'Anvers, approuvé lors de son assemblée de corps du 23 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

## Tribunaux de première instance

Par lettre du 22 mars 2018, le président du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles, approuvé lors de son assemblée générale 21 mars 2018.

Par lettre du 27 mars 2018, le président du Tribunal de première instance de Flandre-Occidentale a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal de première instance de Flandre-Occidentale, approuvé lors de son assemblée générale du 23 mars 2018.

Par lettre du 29 mars 2018, le président du Tribunal de première instance de Namur a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal de première instance de Namur, approuvé lors de son assemblée générale 28 mars 2018.

Par lettre du 29 mars 2018, le président du Tribunal de première instance du Brabant wallon a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal de première instance du Brabant wallon, approuvé lors de son assemblée générale 29 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

## Tribunaux du travail

Par lettre du 26 mars 2018, le président du Tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles, a transmis au Sénat, conformément à l'article 340, §3, alinéas 1 et 5, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles, approuvé lors de son assemblée générale du 22 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le président du Tribunal du travail de Gand, a transmis au Sénat, conformément à l'article 340, §3, alinéas 1 et 5, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal du travail de Gand, approuvé lors de son assemblée générale du 29 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le greffier du Tribunal du travail du Hainaut, a transmis au Sénat, conformément à l'article 340, §3, alinéas 1 et 5, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal du travail de Liège, approuvé lors de son assemblée générale du 29 mars 2018.

29 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de voorzitter van de Arbeidsrechtbank te Leuven, overeenkomstig artikel 340, §3, 1° en 5° lid, van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 van de Arbeidsrechtbank te Leuven, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 29 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de griffier van de Arbeidsrechtbank te Luik, overeenkomstig artikel 340, §3, 1° en 5° lid van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2017 goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 29 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

### **Rechtbanken van koophandel**

Bij brief van 29 maart 2018 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel van Antwerpen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Rechtbank van koophandel van Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 27 maart 2018.

Bij brief van 30 maart 2018 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel van Waals Brabant overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Rechtbank van koophandel van Waals Brabant, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 23 maart 2018.

– **Neergelegd ter Griffie.**

### **Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken**

Bij brief van 6 maart 2018 heeft de voorzitter van Algemene Vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep te Antwerpen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 28 februari 2018.

Bij brief van 10 maart 2018 heeft de voorzitter van Algemene Vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van het arrondissement Limburg overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van het arrondissement Limburg, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 2 maart 2018.

Bij brief van 27 maart 2018 heeft de voorzitter van de Algemene Vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van Namen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk

Par lettre du 30 mars 2018, le président du Tribunal du travail de Louvain, a transmis au Sénat, conformément à l'article 340, §3, alinéas 1 et 5, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal du travail de Louvain, approuvé lors de son assemblée générale du 29 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le greffier du Tribunal du travail de Liège, a transmis au Sénat, conformément à l'article 340, §3, alinéas 1 et 5, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2017 du Tribunal du travail de Liège, approuvé lors de son assemblée générale du 29 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

### **Tribunaux de commerce**

Par lettre du 29 mars 2018, le président du Tribunal de commerce d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2017 du Tribunal de commerce d'Anvers, approuvé lors de son assemblée générale du 27 mars 2018.

Par lettre du 30 mars 2018, le président du Tribunal de commerce du Brabant wallon a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2017 du Tribunal de commerce du Brabant wallon, approuvé lors de son assemblée générale du 23 mars 2018.

– **Dépôt au Greffe.**

### **Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police**

Par lettre du 6 mars 2018, le président de l'Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d'Appel d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2017 de l'Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d'Appel d'Anvers, approuvé lors de son assemblée générale du 28 février 2018.

Par lettre du 10 mars 2018, le président de l'Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d'Appel de l'arrondissement Limbourg a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2017 de l'Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d'Appel de l'arrondissement Limbourg, approuvé lors de son assemblée générale du 2 mars 2018.

Par lettre du 27 mars 2018, le président de l'Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d'Appel de Namur a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le

Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van Namen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 23 maart 2018.

Bij brief van 4 april 2018 heeft de voorzitter van de Algemene Vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van Henegouwen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2017 van de Algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken ressorterende onder het Hof van Beroep van Henegouwen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 23 maart 2018.

– Neergelegd ter Griffie.

### Hoge Raad voor de Justitie

Bij brief van 19 maart 2018, heeft de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie, overeenkomstig het artikel 259bis-18 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden het advies over het voorontwerp van wet houdende de oprichting van het “Brussels International Business Court”.

– Neergelegd ter Griffie.

### Centrale Raad voor het Bedrijfsleven + Nationale Arbeidsraad + Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling + Raad voor het Verbruik

Bij brieven van 22 februari 2018 en 2 maart 2018 heeft de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven aan de Senaat overgezonden:

- het gezamenlijk advies CRB – BRC Verbruik – NAR – FRDO betreffende een ontwerp van koninklijk besluit over het federaal reductieplan van gewasbeschermingsmiddelen, met inbegrip van hun gebruik in het kader van duurzame ontwikkeling, een ontwerp van koninklijk besluit over het federaal reductieplan van biociden in het kader van duurzame ontwikkeling, een ontwerp van koninklijk besluit betreffende het federaal reductieplan van biociden voor de periode 2018-2022 en een ontwerp van koninklijk besluit over het op de markt aanbieden en het gebruiken van biociden (CRB 2018-0515);
- het advies over de krachtlijnen voor een duurzame toekomst voor de drukkerijensector (CRB 2018-0510);
- het advies over de krachtlijnen voor een duurzame toekomst voor de uitgeverijensector (CRB 2018-0511);

goedgekeurd tijdens zijn plenaire vergadering van 22 februari 2018.

– Neergelegd ter Griffie.

rapport de fonctionnement pour l’année 2017 de l’Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d’Appel de Namur, approuvé lors de son assemblée générale du 23 mars 2018.

Par lettre du 4 avril 2018, le président de l’Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d’Appel du Hainaut a transmis au Sénat, conformément à l’article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l’année 2017 de l’Assemblée générale des juges de paix et des juges aux tribunaux de police du ressort de la Cour d’Appel du Hainaut, approuvé lors de son assemblée générale du 23 mars 2018.

– Dépôt au Greffe.

### Conseil supérieur de la Justice

Par lettre du 19 mars 2018, la présidente du Conseil supérieur de la Justice a transmis au Sénat, conformément à l’article 259bis-18 du Code judiciaire, l’avis sur l’avant-projet de loi «instaurant la Brussels International Business Court».

– Dépôt au Greffe.

### Conseil central de l’Économie + Conseil national du Travail + Conseil fédéral du Développement durable + Conseil de la Consommation

Par lettres des 22 février 2018 et 2 mars 2018, le Conseil central de l’économie et le Conseil fédéral du développement durable ont transmis au Sénat, conformément à l’article premier de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l’économie:

- l’avis commun CCE – CCS Consommation – CNT – CFDD concernant respectivement un projet d’arrêté royal relatif à la mise à disposition sur le marché et à l’utilisation des produits biocides, un projet d’arrêté royal relatif au plan fédéral de réduction des produits pharmaceutiques – en ce compris leur utilisation compatible avec le développement durable –, un projet d’arrêté royal relatif au plan fédéral de réduction des biocides compatible avec le développement durable et un projet d’arrêté royal relatif au plan fédéral de réduction des biocides pour la période 2018-2022 (CCE 2018-0515);
- l’avis sur les lignes de force pour un avenir durable du secteur de l’imprimerie (CCE 2018-0510);
- l’avis sur les lignes de force pour un avenir durable du secteur de l’édition (CCE 2018-0511);

approuvé lors de sa séance plénière du 22 février 2018.

– Dépôt au Greffe.

## Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 29 maart 2018 hebben de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad, overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en artikel 1 van de organieke wet van 29 mei 1952 tot inrichting van de Nationale Arbeidsraad aan de Senaat overgezonden het nationaal Hervormingsprogramma (NHP – NAR advies nr. 2.082 – CRB 2018-0845 DEF CCR 10.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie

Bij brief van 29 maart 2018 hebben de ombudsmannen voor Telecommunicatie, overeenkomstig artikel 46 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2017 van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie.

– **Neergelegd ter Griffie.**

## Verzoekschriften

- Bij brief van 28 februari 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Estaimpuis aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 5 maart 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Thuin aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 6 maart 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Rebecq aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 13 maart 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Ganshoren aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 16 maart 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Thimister-Clermont aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 19 maart 2018 heeft de burgemeester van de gemeente Anthisnes aan de Senaat overgezonden, een motie over het wetsontwerp betreffende de woonstbetredingen.
- Bij brief van 22 maart 2018 heeft de voorzitter van de gemeenteraad van Kraainem aan de Senaat overgezonden, een motie strekkende tot de bevestiging van het behoud van het stelsel van faciliteiten van de stad Ronse.
- **Verzonden naar de Commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

## Conseil central de l'économie et Conseil national du travail

Par lettre du 29 mars 2018, le Conseil central de l'économie et le Conseil national du travail ont transmis au Sénat, conformément à l'article premier de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et à l'article premier de la loi du 29 mai 1952 organique du Conseil national du travail, le programme national de réformes 2018 (PNR) – CNT avis n° 2.082 – CCE 2018-0845 DEF CCR 10.

– **Dépôt au Greffe.**

## Entreprises publiques économiques – Télécommunications

Par lettre du 29 mars 2018, les médiateurs pour les Télécommunications ont transmis au Sénat, conformément à l'article 46 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel 2017 du Service de médiation pour les Télécommunications.

– **Dépôt au Greffe.**

## Pétitions

- Par lettre du 28 février 2018, le bourgmestre de la commune d'Estaimpuis a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 5 mars 2018, le bourgmestre de la commune de Thuin a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 6 mars 2018, le bourgmestre de la commune de Rebecq a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 13 mars 2018, le bourgmestre de la commune de Ganshoren a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 16 mars 2018, le bourgmestre de la commune de Thimister-Clermont a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 19 mars 2018, le bourgmestre de la commune d'Anthisnes a transmis au Sénat une motion sur le projet de loi autorisant les visites domiciliaires.
- Par lettre du 22 mars 2018, le président de l'administration communale de Kraainem a transmis au Sénat une motion visant à la confirmation du maintien du système de facilités dans la ville de Renaix.
- **Envoi à la Commission des Affaires institutionnelles.**



## Europees Parlement

Bij brief van 4 april 2018 heeft de voorzitter van het Europees Parlement aan de Senaat volgende tekst overgezonden:

- standpunt inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn (EU) 2016/97 wat betreft de toepassingsdatum van de omzettingsmaatregelen van de lidstaten;
  - standpunt inzake het voorstel voor een richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 2011/16/EU wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied met betrekking tot te rapporteren grensoverschrijdende constructies;
  - standpunt inzake het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van de bilaterale overeenkomst tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika inzake prudentiële maatregelen betreffende verzekering en herverzekering;
  - resolutie over het ontwerp van uitvoeringsbesluit van de Commissie betreffende de verlenging van de vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met genetisch gemodificeerde mais 59122 (DAS-59122-7), overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders;
  - resolutie over het ontwerp van uitvoeringsbesluit van de Commissie tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89034-3 × MON-ØØ6Ø3-6) en genetisch gemodificeerde mais die twee van de transformatiestappen MON 87427, MON 89034 en NK603 combineert, en tot intrekking van Besluit 2010/420/EU;
  - resolutie over het besluit van de Commissie om de procedure van artikel 7, lid 1, VEU in te leiden ten aanzien van de situatie in Polen;
  - resolutie over vooruitzichten en uitgaven voor de bijenteeltsector in de Europese Unie;
  - resolutie over de bankenunie – jaarverslag 2017;
- aangenomen tijdens de vergaderperiode van 28 februari tot 1 maart 2018.
- **Neergelegd ter Griffie.**

## Parlement européen

Par lettre du 4 avril 2018, le président du Parlement européen a transmis au Sénat le texte ci-après:

- position sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive (UE) 2016/97 en ce qui concerne la date d'application des mesures de transposition des États membres;
  - position sur la proposition de directive du Conseil modifiant la directive 2011/16/UE en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal en rapport avec les dispositifs transfrontières devant faire l'objet d'une déclaration;
  - position sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord bilatéral entre l'Union européenne et les États-Unis d'Amérique sur des mesures prudentielles concernant l'assurance et la réassurance;
  - résolution sur le projet de décision d'exécution de la Commission renouvelant l'autorisation de mise sur le marché de produits contenant du maïs génétiquement modifié 59122 (DAS 59122-7), consistant en ce maïs ou produits à partir de celui-ci, en application du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés;
  - résolution sur le projet de décision d'exécution de la Commission autorisant la mise sur le marché de produits contenant du maïs génétiquement modifié MON 87427 × MON 89034 × NK603 (MON-87427-7 × MON-89034-3 × MON-ØØ6Ø3-6), ou du maïs génétiquement modifié combinant deux des événements MON 87427, MON 89034 et NK603, consistant en ces maïs ou produits à partir de ceux-ci, et abrogeant la décision 2010/420/UE;
  - résolution sur la décision de la Commission de déclencher l'article 7, paragraphe 1, du traité sur l'Union européenne en ce qui concerne la situation en Pologne;
  - résolution sur les perspectives et défis pour le secteur apicole de l'Union européenne;
  - résolution sur l'union bancaire – rapport annuel 2017;
- adopté au cours de la période de session du 28 février au 1<sup>er</sup> mars 2018.
- **Dépôt au Greffe.**